

854 Commande du pulvérisateur

MODE D'EMPLOI



TeeJet[®]
TECHNOLOGIES

A Subsidiary of  Spraying Systems Co.[®]

COPYRIGHTS

© 2010 TeeJet Technologies. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ainsi que les programmes d'ordinateur décrits dans celui-ci ne peuvent être reproduits, copiés, photocopiés, traduits, ou transcrits sous quelque forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou lisible par machine, enregistrable ou autre, sans autorisation écrite préalable de la part de TeeJet Technologies.

MARQUES DÉPOSÉES

Sauf indication contraire, toute autre marque, ou nom de produit, sont des marques ou des marques déposées de leurs sociétés ou organisations.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

TEEJET TECHNOLOGIES FOURNIT CET ÉQUIPEMENT "TEL QUEL" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, SOIT EXPLICITE, SOIT IMPLICITE. AUCUNE RESPONSABILITÉ DE COPYRIGHT OU BREVETS N'EST ACCEPTÉE. EN AUCUNE CIRCONSTANCE, TEEJET TECHNOLOGIES NE SERA RENDUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, MANQUE À GAGNER, PRIVATION DE JOUISSANCE OU DE DONNÉES, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, OU DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, CONTINGENT OU CONSÉQUENT, DE TOUTE NATURE, MÊME SI TEEJET TECHNOLOGIES A ÉTÉ INFORMÉ DE TELS DOMMAGES RÉSULTANT D'UN LOGICIEL DE TEEJET TECHNOLOGIES.

Table des matières

CHAPITRE 1 - INTRODUCTION 11

Allumer la console	2
Éteindre la console	2

CHAPITRE 2 - MODE TOUCHE PRO [PROGRAMMATION] CONSTRUCTEUR 3

Nombre d'interrupteurs de tronçons de rampe sur la console	3
Largeur de passage	3
Paramètres de régulation	3
Voltage minimal de la vanne de régulation	4
Bande morte de régulation	4
Durée de rotation de la vanne de régulation	5
Stabilisation de l'affichage	5
Options de l'écran d'affichage des données	6
Réglage de l'alarme d'usure des buses	6
Sortie numérique #2	6
Mode régulation de double rampe	7
Valeur par défaut de la vanne de remplissage	8
Déconnexion automatique	8

CONFIGURATION DU SYSTÈME DE COMMUNICATION TEEJET (TCS).....9

Sélection du mode travail	9
Numéro d'identification de la console	9
Vitesse maximale atteinte	9
Compteur de surface masqué	10
Compteur de volume masqué	10

ÉTALONNAGE DU CAPTEUR DE PRESSION (P HI) 10

Fonction enregistrement mémoire	11
---------------------------------	----

CHAPITRE 3 - MODE CONFIGURATION DU SYSTÈME..... 12

Réinitialiser sur les valeurs par défaut	12
Étalonnage du capteur de vitesse	13
Impulsions de proximité ou magnétiques	13
Étalonnage automatique	13
Compteur de distance	14

854 Commande du pulvérisateur

Maintien de la pression	14
Capteur de pression installé	14
Étalonnage du zéro du capteur de pression (P Ref)	15
Étalonnage automatique	15
Débitmètre monté	16
Impulsions du débitmètre	16
Entrée manuelle	16
Étalonnage automatique	16
Débit minimal du capteur de débit	17
Sélection des capteurs	17
Type des vannes de tronçon	18
Mode régulation de la pression	18
Débit de la vanne de régulation	19
Vitesse de la vanne de régulation - réglage rapide	19
Vitesse de la vanne de régulation -réglage précis	19
Contenu de la cuve	20
Alarme de volume faible dans la cuve	20
Étalonnage du débitmètre de remplissage	20
Entrée manuelle	20
Communications	21
Impression du contenu de la mémoire	22
Utilisation du GPS	23
Communication avec le logiciel Fieldware fonctionnant sur ordinateur portable	23
Enregistrement d'informations sur logiciel d'enregistrement automatique fonctionnant sur ordinateur portable	23
Vitesse du GPS	23
Utilisation de doses externes	24
Simulation de la vitesse de travail	24
Vitesse faible	24
Vitesse élevée	24
Coupure générale automatique - vitesse	25
Réglage de la pression minimale	25
Réglage de la pression maximale	25
Alarme sonore	26
Réglage de double rampe activé	26
Fonction de rechargement des données mémoire	26

CHAPITRE 4 - MODE CONFIGURATION PRÉENREGISTRÉE DE L'APPLICATION 28

Espacement des buses	28
Nombre de buses par tronçon de rampe	28
Densité	28
Basculement entre les densités utilisées	28
Valeur de la densité	29
Sélection des buses	29
Dose d'application cible	29
Étapes des calculs	30
Calcul en connaissant la pression	30
Calcul en connaissant la vitesse	30

CHAPITRE 5 - FONCTIONNEMENT 32

Examen attentif du pulvérisateur	32
Pulvérisation	33

CHAPITRE 6 - FONCTIONS 34


Affichage zone/volume	34
Fonction mémoire	34


Visualiser les informations mémoire _____	34
Effacer les emplacements mémoire _____	34
Enregistrer des informations dans la mémoire _____	35
Fonction cuve _____	35
Remplissage automatique de la cuve _____	35
Fonction Contenance de la cuve _____	36
<i>Visualiser le volume restant dans la cuve</i> _____	36
<i>Réinitialisation du contenu de la cuve</i> _____	36
Alarme d'application _____	37
Alarmes LED de capteurs _____	37
Alarme d'absence de signal de vitesse _____	37
Alarme d'absence de signal de débit _____	37
Alarme d'absence de signal de pression _____	38
Alarme d'écart débit/pression _____	38
Mode modification temporaire de dose _____	38
Surdosage _____	38
Sous-dosage _____	38
Déconnexion automatique _____	39
Détection intelligente _____	39



CHAPITRE 1 - INTRODUCTION 1



Ce guide de l'utilisateur fournit les informations pour la version du logiciel 1.20. Assurez-vous que les composants de l'installation ont été montés et essayés correctement dans les règles. Avant de commencer le processus de la programmation, confirmez que la console et tous les capteurs fonctionnent correctement.


IMPORTANT ! Avant de commencer, passez en revue les directives suivantes du programme qui commandent le processus de la programmation


Pour sortir de n'importe quel mode configuration, appuyez et maintenez enfoncée la touche PRO [programme]  pendant 3 secondes. Les entrées sont mémorisées et l'ordinateur va sortir du mode Programmation.

Pour augmenter la valeur d'un chiffre Programmable, appuyez sur la touche PLUS . Pour diminuer la valeur, appuyez sur la touche MOINS.

Ces touches sont situées directement à droite de l'écran. Pour certaines étapes de la Programmation, appuyez et maintenez enfoncées les touches PLUS  et MOINS  pour changer rapidement les valeurs. Appuyez une seule fois sur les touches

PLUS  et MOINS  pour augmenter/diminuer les valeurs d'une unité.

Appuyez et maintenez enfoncée la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pour remettre la valeur à "0" ou restaurer les réglages usine par défaut au cours de certaines étapes.

Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour faire passer le système à l'étape suivante. Une fois terminée la dernière étape la programmation, la console va terminer la boucle de la programmation et revenir à la première étape de la programmation.

Le mode configuration du système comporte les options de personnalisation du boîtier de régulation en fonction du pulvérisateur ou des composants du pulvérisateur. Elles comprennent les étapes et paramètres d'étalonnage qui changent rarement une fois une fois programmées.


Le mode Configuration de l'application comprend les réglages qui sont fréquemment changés (Espacement des buses, nombre de buses par tronçon de rampe, densité, buses utilisées, et dose d'application cible).

Illustration 2-1: Consola 854



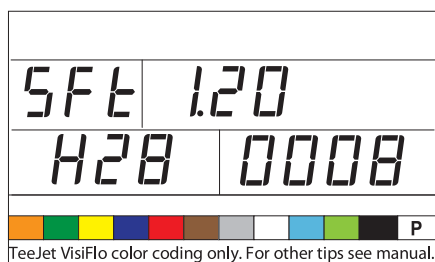
854 Commande du pulvérisateur

Allumer la console

La console 854 peut être allumée en appuyant sur la touche PRO [programme]  une fois. La console va afficher, au départ, la version du logiciel en haut de l'écran et le numéro de série de la console en bas de l'écran. Après 5 secondes environ, la console va entrer dans la vue large de passage.

Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer au mode fonctionnement normal.

Illustration 2-2: Allumer la console



Éteindre la console



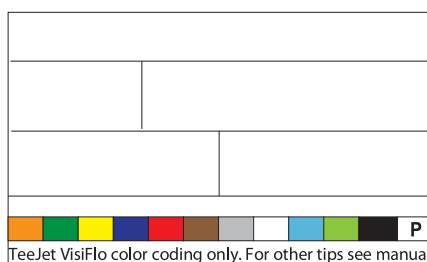
Pour éteindre la console 854, appuyez et relâchez simultanément les touches MOINS  et simultanément les touches MOINS - et PRO [programme] . La console va enregistrer en mémoire les informations nouvelles (zone et compteur de volume) avant de s'éteindre. La console a également une fonction déconnexion automatique. Une description plus détaillée se trouve en section "Fonctions" de ce guide de l'utilisateur.

Illustration 2-3: Éteindre la console



CHAPITRE 2 - MODE TOUCHE PRO [programmation] CONSTRUCTEUR

Le mode touche PRO [programme] constructeur comporte les étapes de la configuration de la console. D'habitude, la console est spécifiquement pré-configurée avant expédition. Changer la configuration n'est pas recommandé, à moins d'en avoir reçu l'ordre, étant donné que ceci peut avoir des effets négatifs sur les performances du boîtier de régulation.

Pour entrer dans le mode programmation constructeur:








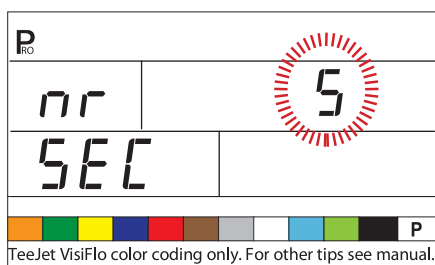



- Commencez avec la console sur "Off" [arrêt].
- Appuyez simultanément sur la touche MOINS  et la touche PRO [programme]  pour éteindre.
- Appuyez et maintenez enfoncées PLUS  et MOINS . Tout en continuant à les maintenir enfoncées, appuyez sur la touche PRO [programme]  4 fois.
- Relâchez toutes les touches.
- Appuyez AUTO/MAN [automatique/manuel]  une fois pour réinitialiser la valeur sur celle par défaut de "5".
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  3 secondes pour mettre la valeur à "1".

Illustration 3-1: Entrer le mode programmation constructeur



Nombre d'interrupteurs de tronçons de rampe sur la console

Il est possible de programmer le nombre des interrupteurs séparés de tronçon de rampe effectivement montés sur la console de régulation (indépendamment du nombre des tronçons de la rampe qui sont sur le pulvérisateur).

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Des interrupteurs, entre 1 et 11, peuvent être programmés.
- Ce nombre va déterminer le nombre de buses par tronçon de rampe pendant le mode configuration du système.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pendant 3 secondes pour mettre la valeur à "1".

Largeur de passage (unités de fonctionnement en GLM = gallons par mile de passage)

Lorsque gallons par mile de passage "GLM" est sélectionné comme unités de fonctionnement, cet écran va permettre au conducteur d'entrer la largeur de passage en centimètres en pouces.




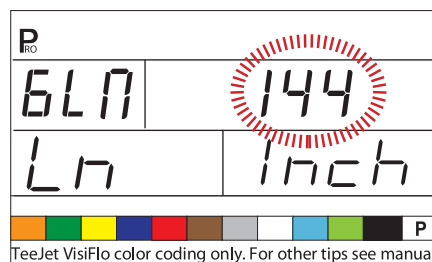
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 3-2: Fenêtre de largeur de passage (GLM = gallons par mile de passage)



Paramètres de régulation

L'algorithme de régulation est configuré avec les trois paramètres suivants:

1. Voltage minimal de la vanne de régulation : le voltage minimal qui peut faire fonctionner la vanne de régulation.
2. Bande morte de régulation: le taux d'erreur maximal admissible dans l'application.
3. Durée de rotation de la vanne de régulation: le temps total qu'il faut à la vanne de régulation pour se fermer à sa vitesse maximale.

854 Commande du pulvérisateur

Ces trois paramètres constructeur dépendent de la vanne de régulation utilisée.

Voltage minimal de la vanne de régulation

La console utilise des voltages variables pour faire fonctionner la vanne de régulation. Sélectionnez le voltage minimal dont la vanne de régulation a besoin pour qu'elle puisse tourner à sa vitesse de rotation la plus lente (c.à.d. si le moteur de la vanne de régulation tourne avec un minimum de 3,5 V, c'est ce chiffre qui devrait être utilisé à cet emplacement).

L'incidence de ce paramètre sur le comportement de la régulation est représentée dans l'illustration 2-4. Cette valeur doit correspondre au fonctionnement réel de la vanne de régulation utilisée. Vérifiez cette valeur auprès du fabricant de la vanne.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster le voltage.
- Appuyez et maintenez enfoncée AUTO/MAN [automatique/manuel] \leftrightarrow pendant 3 secondes pour fixer la valeur à "0.0".
- Appuyez une fois sur AUTO/MAN \leftrightarrow pour définir la valeur par défaut à 3,5 V.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

NOTE : Le voltage minimal pour la vanne de régulation standard de la Sté TeeJet Technologies est 3,5 V.

Si 12V est sélectionné comme voltage minimum, il n'y a pas de régulation du voltage variable. À la place, c'est une régulation par impulsion qui se produira. C'est nécessaire lorsqu'on utilise des vannes de régulation commandées par solénoïde (c.à.d. une vanne Ramsay).

Illustration 3-3: Voltage minimal de la vanne de régulation

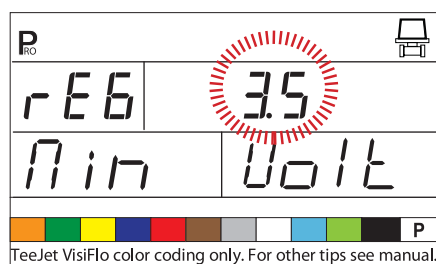
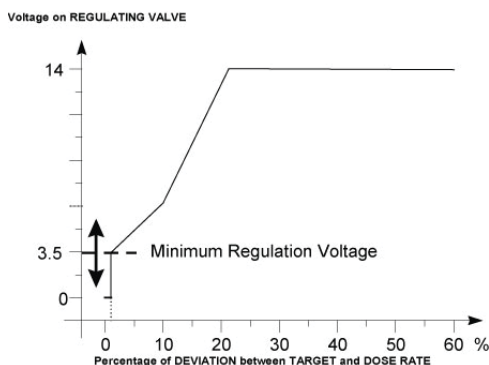


Illustration 3-4: Comparaison du voltage



Bande morte de régulation

La bande morte de régulation est le pourcentage maximal de l'erreur admissible sur la dose d'application avant que la vanne de régulation ne réagisse (c.à.d., si une bande morte de 1,5 % est sélectionnée, il n'y a pas d'action sur la vanne de régulation si la dose réelle d'application est à moins de 1,5% de la dose cible). Ce pourcentage minimal empêche la vanne de régulation d'osciller dans une bande étroite autour du point cible

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour changer la bande morte de régulation (la valeur est exprimée en pourcentage d'erreur). La valeur maximale est 10,0%.
- Appuyez une fois sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel] \leftrightarrow pendant 3 secondes pour fixer la valeur à "0.0".
- Appuyez AUTO/MAN [automatique/manuel] \leftrightarrow pour fixer la valeur au réglage par défaut de "1,5%".
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 3-5: Bande morte de régulation

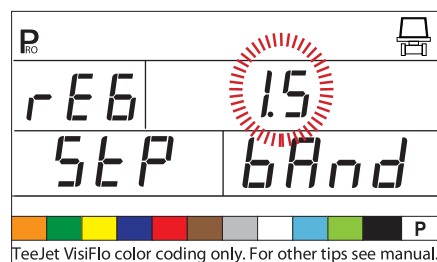
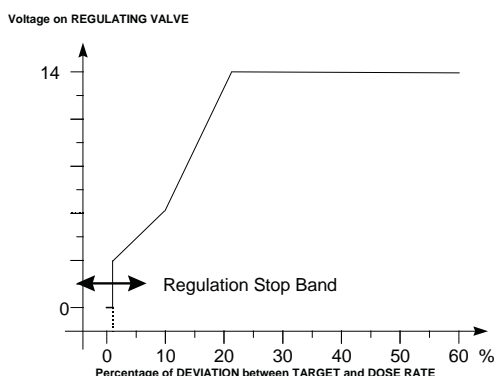


Illustration 3-6: Incidences des paramètres



Durée de rotation de la vanne de régulation

La durée de rotation de la vanne de régulation est le nombre de secondes dont la vanne de régulation a besoin pour tourner de la position complètement fermée à la position complètement ouverte à la tension nominale (c.a.d. 14V).

Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la durée de rotation de la vanne de régulation en secondes (minimum "0" s, maximum "50" s).

Appuyez et maintenez enfoncée AUTO/MAN \leftrightarrow pendant 3 secondes pour fixer la valeur à "0.0".

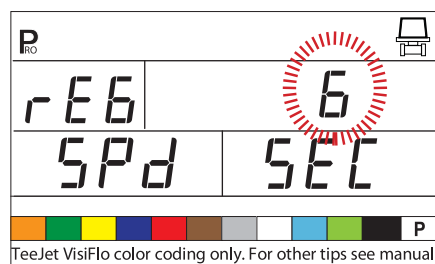
Appuyez une fois sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel] \leftrightarrow pour fixer la valeur au réglage par défaut de "6 secondes".

Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

NOTE : La durée de rotation de la vanne de régulation standard de la Sté TeeJet Technologies est 6 secondes.

La console utilise ce paramètre pour commander la vitesse de régulation. La valeur doit correspondre au fonctionnement réel de la vanne de régulation utilisée. Vérifiez cette valeur auprès du fabricant de la vanne.

Illustration 3-7: Durée de rotation de la vanne de régulation



Stabilisation de l'affichage

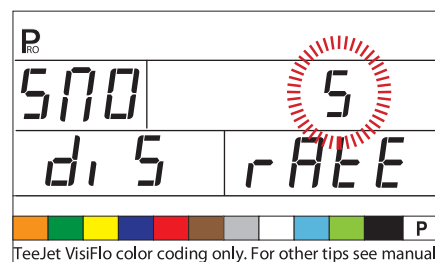
La stabilisation de l'affichage détermine la vitesse de stabilisation qui stabilise la dose d'application affichée durant de légers ajustements du système de commande. Le boîtier de régulation va continuer à effectuer les ajustements nécessaires à tout moment. À ce stade, entrez le pourcentage de changement admissible depuis la dose cible.

Par exemple, le système a une dose cible de 200 l/ha avec 5% programmés pour la stabilisation de l'affichage. L'écran va indiquer 200 l/ha toutes les fois que la dose réelle est à +/- 5%, ou:

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez et maintenez enfoncée AUTO/MAN [automatique/manuel] \leftrightarrow pendant 3 secondes pour fixer la valeur à "0.0".
- Appuyez AUTO/MAN \leftrightarrow pour fixer la valeur au réglage par défaut à "5%".
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

NOTE : La valeur de stabilisation de l'affichage est limitée à 20%. Une valeur de 0% va désactiver le réglage.

Illustration 3-8: Stabilisation de l'affichage



854 Commande du pulvérisateur

Options de l'écran d'affichage des données

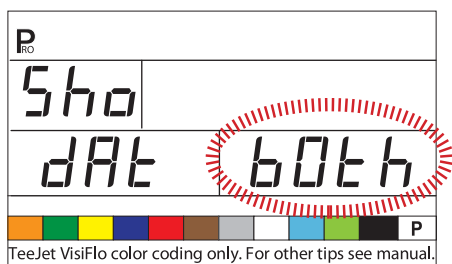
L'affichage côté droit en bas utilisé en mode fonctionnement normal peut être personnalisé pour afficher :

- volume pulvérisé
- surface traitée
- à la fois volume pulvérisé et surface traitée (en alternance toutes les 3 secondes)

Pour personnaliser les options d'affichage des données :

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier les données à afficher.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour faire passer le système à l'étape suivante.

Illustration 3-9: Écran d'affichage des données



Réglage de l'alarme d'usure des buses

Si un capteur de pression et un débitmètre sont tous les deux montés et utilisés, la 854 utilise un capteur pour recouper l'autre à la recherche d'erreurs dans le système.

Sélectionnez le capteur primaire (utilisé pour la régulation) dans l'étape Sélection des capteurs du mode Configuration du système. Le capteur opposé va automatiquement effectuer le recouplement.

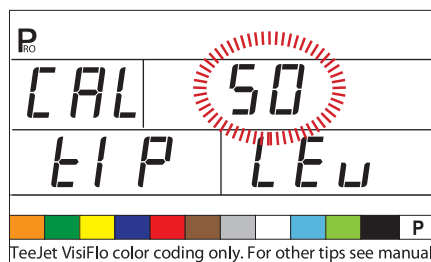
Le réglage de l'alarme d'usure des buses va créer le % d'erreur admissible entre les capteurs avant qu'une alarme soit déclenchée. Tous les systèmes des pulvérisateurs ont des divergences entre pression et débit en raison de pertes de charge et du positionnement de capteurs.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier le % de l'erreur admissible.

- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

NOTE : Il est recommandé de laisser cette valeur à 50 % sauf indication contraire.

Illustration 3-10: Réglage de l'alarme d'usure des buses



Sortie numérique #2

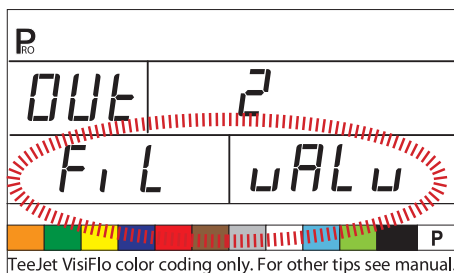
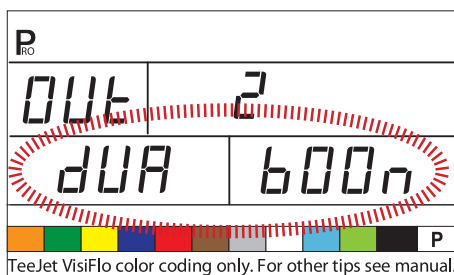
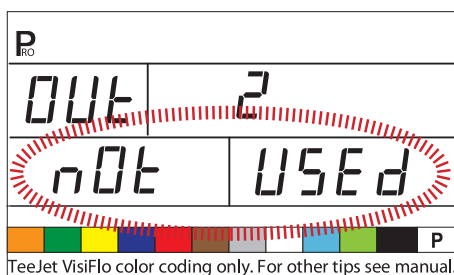
La sortie principale de l'ordinateur de la console fait fonctionner la vanne de régulation de pression. Une seconde sortie est disponible et peut être configurée pour les utilisations suivantes :

- Not used [non utilisé] - la seconde sortie numérique n'est pas utilisée
- Dual boom [double rampe] - utilisé pour commander une vanne de fermeture sur la tuyauterie d'une seconde rampe de pulvérisation, qui est automatiquement activée à partir de la vitesse et de la pression
- Fill Valve [vanne de remplissage] - utilisé pour couper automatiquement une vanne ou un commutateur pendant une opération de remplissage de la cuve en cas d'utilisation d'un débitmètre de remplissage de cuve

Pour déterminer les réglages de la sortie numérique

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 3-11: Sortie numérique # 2a



Mode régulation de double rampe

NOTE : Cette étape va s'afficher seulement si "Dual Boom" [double rampe] a été sélectionné pendant l'étape de SORTIE DIGITALE#2.

Le mode régulation de double rampe est utilisé pour conduire la régulation de la fonction double rampe à partir de la vitesse (SPD) ou de la pression (PRS).

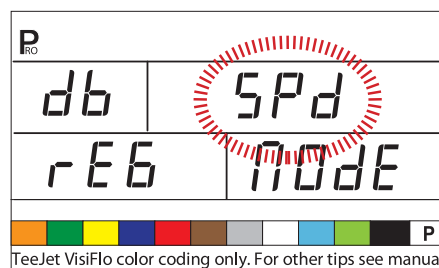
Si la vitesse est utilisée pour conduire la régulation du mode, quand le véhicule atteint la vitesse spécifiée, la tuyauterie de la seconde rampe de pulvérisation va s'ouvrir ou se fermer.

Si la pression est utilisée pour conduire la régulation du mode, lorsque la pression atteint la valeur spécifiée, la tuyauterie de la seconde rampe de pulvérisation va s'ouvrir ou se fermer.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeurs.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et pour passer à l'étape suivante de la programmation.

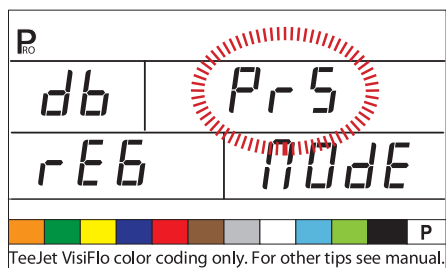
La valeur sélectionnée va déterminer comment les étapes de la programmation apparaissent dans le mode Configuration du système. Les valeurs spécifiques de vitesse ou de pression à utiliser pendant le fonctionnement sont sélectionnées dans le mode configuration du système.

Illustration 3-12: Mode régulation double rampe - vitesse



854 Commande du pulvérisateur

Illustration 3-13: Mode régulation double rampe -
Pression



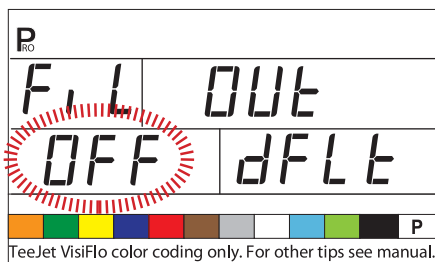
Valeur par défaut de la vanne de remplissage

NOTE : Cette étape va s'afficher uniquement si "Dual Boom" [double rampe] a été sélectionné pendant l'étape de SORTIE DIGITALE#2.

La valeur par défaut de la vanne de remplissage détermine l'état de fonctionnement normal de la vanne de remplissage utilisée. Si la vanne de remplissage a besoin d'un signal +12V pendant l'opération de pulvérisation, la vanne est par défaut sur "On" [marche]. Si la vanne de remplissage a besoin d'un signal +12V pendant l'opération de remplissage, la vanne est par défaut sur "Off" [arrêt].

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 3-14: Valeur par défaut de la vanne de remplissage



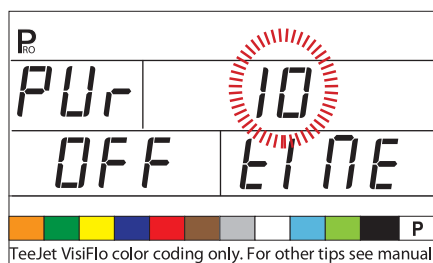
Déconnexion automatique

La console 854 est conçue pour couper automatiquement l'alimentation après 10 minutes d'inactivité du capteur ou de la part du conducteur. Pour ajuster la durée:

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur de la durée de déconnexion.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

NOTE : Si la durée de déconnexion est fixée à "0", la fonction déconnexion automatique va être désactivée.

Illustration 3-15: Déconnexion automatique



CONFIGURATION DU SYSTÈME DE COMMUNICATION TEEJET (TCS)

NOTE : Si le progiciel du système de communication TeeJet (TCS) n'a pas été acheté pour cette console, les 2 étapes suivantes de la programmation NE FONT PAS partie de vos possibilités de pulvérisation. SI C'EST LE CAS, CES VALEURS DEVRAIENT ÊTRE LAISSÉES SUR LES RÉGLAGES PAR DÉFAUT.

Sélection du mode travail

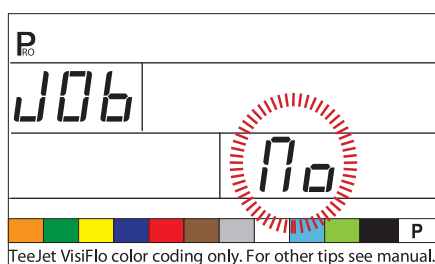
Job No (par défaut) [Travail non] - la console n'utilise que les paramètres de l'application entrés par le conducteur.

- Job only [travail seulement] - la console n'utilise que les paramètres de l'application entrés dans le système de communication TeeJet
- Job both [Travail les deux] - la console accepte les paramètres de l'application, à la fois ceux du conducteur et ceux du système de communication TeeJet

Pour établir les réglages de la sélection du mode travail :

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 3-16: Sélection du mode travail

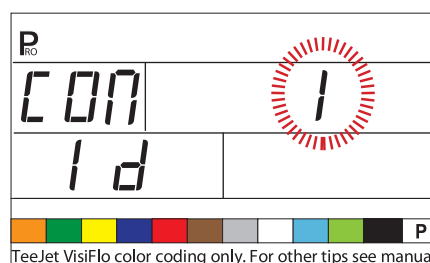


Numéro d'identification de la console

Le système de communication TeeJet (TCS=TeeJet Communications System) est capable de surveiller plusieurs consoles à la fois et de communiquer avec elles. Par conséquent, à chaque console communiquant avec un seul système de communication TeeJet (TCS), doit être affecté un numéro d'identification unique. LE CHIFFRE PAR DÉFAUT EST "1".

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 3-17: Numéro d'identification de la console

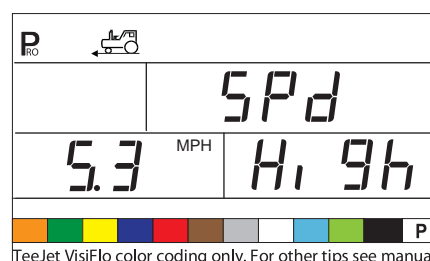


Vitesse maximale atteinte

La fonction Vitesse maximale atteinte enregistre la vitesse maximale atteinte par le pulvérisateur. Cette valeur peut être effacée seulement par un concessionnaire, un distributeur, ou un représentant. TeeJet autorisé.

- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

Illustration 3-18: : Vitesse maximale atteinte : Vitesse maximale atteinte



854 Commande du pulvérisateur

Compteur de surface masqué

Le compteur de surface masqué peut être vu et effacé uniquement dans cette étape. Cette valeur peut être effacée seulement par un concessionnaire, un distributeur, ou un représentant TeeJet autorisé.


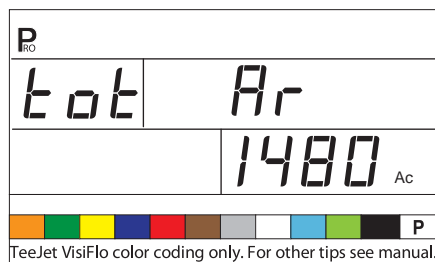
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 3-19: Compteur de surface masqué

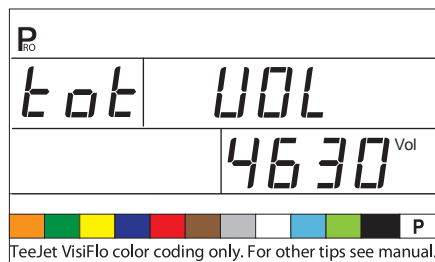


Compteur de volume masqué

Le compteur de volume masqué peut être vu et effacé uniquement dans cette étape. Cette valeur peut être effacée seulement par un concessionnaire, un distributeur, ou un représentant TeeJet autorisé.

- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante

Illustration 3-20: : Compteur de volume masqué



ÉTALONNAGE DU CAPTEUR DE PRESSION (P HI)

NOTE : Cette étape peut ne pas apparaître si la console n'a pas été programmée, dans le mode configuration du système, pour utilisation avec un capteur de pression.

MISE EN GARDE ! Il n'est pas recommandé que cette procédure d'étalonnage soit effectuée au départ. Elle devrait être effectuée seulement si une perte de charge connue existe entre le capteur de pression et les buses et si un représentant TeeJet recommande de l'effectuer.

Le capteur de pression peut être automatiquement étalonné pour faire la compensation de la perte de charge entre le capteur de pression et les buses.









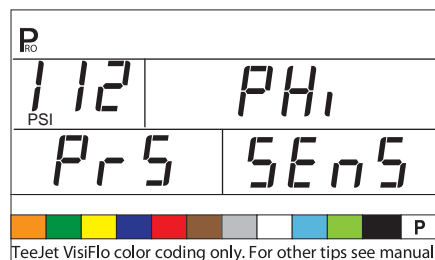
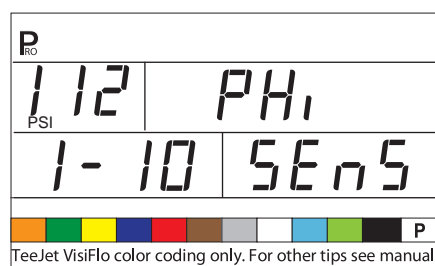
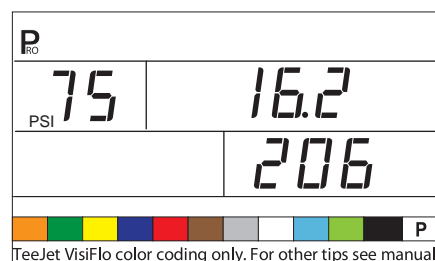
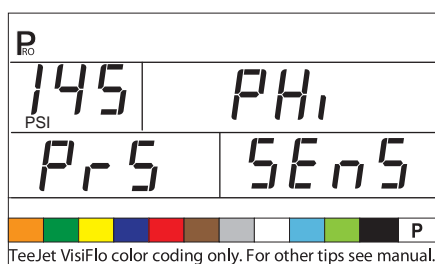
- Appuyez et maintenez enfoncées PLUS  et MOINS  pour démarrer le processus d'étalonnage automatique. L'écran côté gauche en bas va devenir vide.
- Mettez en place un manomètre manuel précis sur la tuyauterie de pulvérisation, aussi près des buses que possible.
- Activez la pompe et les tronçons de rampe à utiliser pour l'étalonnage.
- Mettre l'interrupteur général Master en position "On" [marche].
- Appuyez sur les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la pression sur le manomètre manuel près des buses à la pression que l'on souhaite utilisée dans l'étalonnage. Plus élevée est la pression, mieux c'est.
- Mettre l'interrupteur général Master en position "Off" [arrêt].
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la pression affichée de façon à égaler la pression d'étalonnage réelle.
- Activez la pompe et les tronçons de rampe à utiliser pour l'étalonnage.
- Confirmez que la pression réelle est bien égale à la pression affichée.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour commencer l'étalonnage.
- La console va afficher "0-10" pendant le processus d'étalonnage.
- La nouvelle valeur maximale du capteur de pression va s'afficher. La valeur est automatiquement transférée au mode configuration du système.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 3-21: Étalonnage du capteur de pression



Fonction enregistrement mémoire

La fonction Enregistrement mémoire permet un jeu personnalisé de paramètres de programmation. Spécifiquement, c'est effectué une fois que toutes les trois sections de la programmation ont été achevées sur la console.

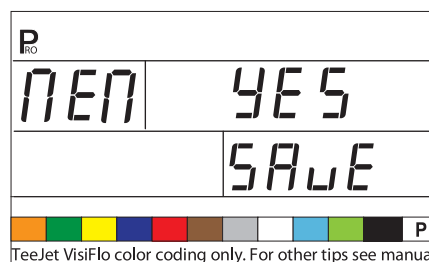
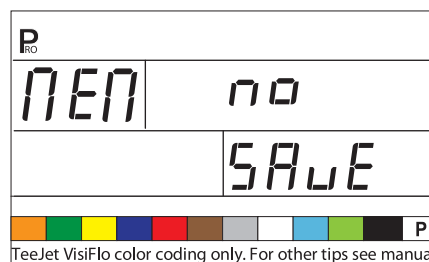
Sélectionnez "YES" [oui] pour enregistrer tous les paramètres de la programmation dans la mémoire. Ces réglages peuvent être rappelés dans le mode Configuration du système dans la fonction Chargement mémoire [Mem Charge].

Cette fonction est généralement utilisée pour ramener la console au point de départ après que des

changements inconnus ont été apportés aux modes de la programmation.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour sélectionner soit "YES" [oui] soit "NO" [Non].
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.


Illustration 3-22: Fonction enregistrement mémoire



Le mode programmation constructeur de la 854 est maintenant terminé. Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour revenir à l'étape de début du processus. Appuyez et maintenez enfoncée la touche PRO [programme] P pour sortir et enregistrer le mode configuration constructeur. Ceci peut être effectué à n'importe quel moment pendant la programmation constructeur. La console va sortir de la programmation constructeur et revenir au fonctionnement normal.

854 Commande du pulvérisateur

CHAPITRE 3 - MODE CONFIGURATION DU SYSTÈME

Le mode configuration du système comporte les étapes de programmation qui personnalisent le boîtier de régulation en fonction des composants du pulvérisateur. Ceci comprend les étapes et paramètres de l'étalonnage qui changent rarement une fois programmés. Pour entrer dans le mode configuration du système, allumez l'appareil. Appuyez et maintenez enfoncée la touche PRO [programme]  pendant 3 secondes, en étant en mode fonctionnement.

Sélection des unités de fonctionnement

La 854 est capable de fonctionner dans les unités suivantes:

- US (Gallons US par Acre)
- TRF (Gazon) (Gallons US /1000 pieds carrés)
- IMP (Gallons Imperial Par Acre)
- NH3 (Livres de N par Acre)
- GLM (gallons US par mile de passage)
- SI (Litres métriques par Hectare)

Pour déterminer la sélection des unités de fonctionnement :




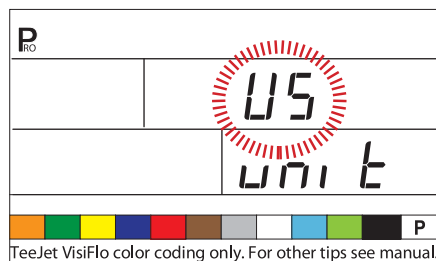
- Appuyez sur les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner les unités appropriées.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 4-1: Réinitialiser aux valeurs par défaut



Réinitialiser sur les valeurs par défaut

NOTE : Si aucun changement n'a été fait dans les unités, cette étape est ignorée et la configuration va automatiquement avancer à l'étape d'étalonnage du capteur de vitesse.

Si des changements ont été apportés dans les unités dans la première étape de la programmation, la console va demander si tous les paramètres de la programmation devraient être réinitialisés sur les valeurs par défaut prescrites pour les unités choisies.




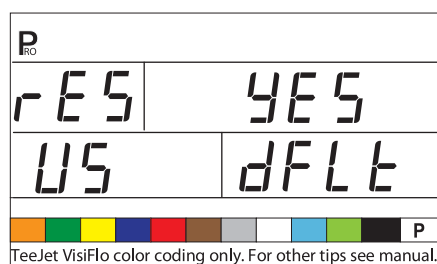
- Appuyez sur les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner "YES" [oui] ou "NO" [Non].
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante de la programmation.

Illustration 4-2: Réinitialiser aux valeurs par défaut



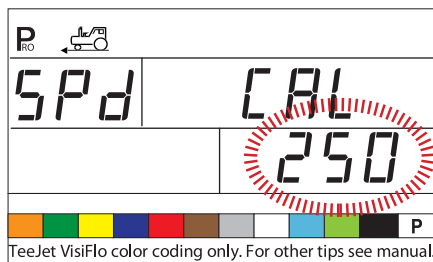
Étalonnage du capteur de vitesse

NOTE : Pendant l'étalonnage du capteur de vitesse, la 854 détecte automatiquement si un capteur de vitesse de roue ou un de vitesse radar est utilisé.

Impulsions de proximité ou magnétiques

Le capteur de vitesse doit être étalonné pour fournir des relevés corrects de vitesse et superficie. La valeur pour cette étape est le nombre d'impulsions générées par le capteur de vitesse sur 100 mètres (300 pieds).

Illustration 4-3: Impulsions de proximité ou magnétiques



Étalonnage automatique

REMARQUES: Lorsque le mode d'étalonnage automatique est activé, "CAL" s'affiche en bas à droite de l'affichage.

C'est mieux d'effectuer le processus automatique d'étalonnage de la vitesse au moins deux fois et d'utiliser la moyenne des valeurs d'étalonnage de la vitesse.

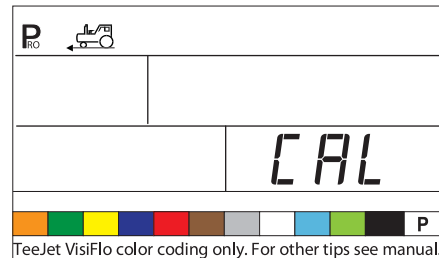
Le processus d'étalonnage automatique de la vitesse devrait s'effectuer avec la cuve du pulvérisateur à moitié pleine.

- Marquez une distance de 100 mètres exactement (300 pieds).
- Appuyez simultanément sur les touches PLUS **+** et MOINS **-** et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes pour activer le mode d'étalonnage automatique.
- Commencez à conduire vers le point de départ du trajet de 100 m (300 pieds).
- Au moment où le point de départ est franchi, appuyez une fois sur la touche PLUS **+** pour commencer le processus d'étalonnage.
- La 854 va compter les impulsions générées alors que le trajet est parcouru.
- Au moment où le point d'arrivée est franchi, appuyez une fois sur la touche PLUS **+**. Le chiffre

affiché sur l'écran est la valeur d'étalonnage de la vitesse.

- Si la console détermine qu'un capteur de vitesse radar est connecté, elle va afficher "rAd" dans la partie inférieure gauche de l'affichage.

Illustration 4-4: Étalonnage automatique



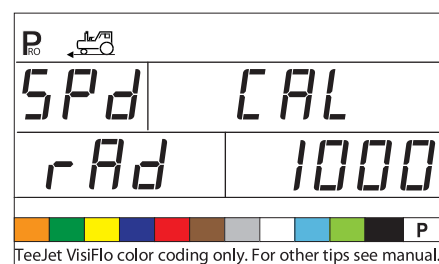
Une fois que la valeur d'étalonnage a été déterminée, elle doit être entrée dans la console.

- Appuyez simultanément sur les touches PRO [programme] **P** et PLUS **+** pour mettre la console en mode radar. Quand la console de régulation est en Mode radar, elle affiche "rAd" dans la partie inférieure de l'affichage de la console.
- Utilisez les touches PLUS **+** ou MOINS **-** pour ajuster la valeur.
- Appuyer sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel] **A** va réinitialiser l'étalonnage de la vitesse sur la valeur par défaut.

Une fois que la valeur correcte a été entrée, appuyez sur la touche PRO [programme] **P** pour valider la valeur et passer à l'étape suivante.

*NOTE : Lorsque le mode d'étalonnage automatique est activé, aucune autre fonction n'est possible tant que la console n'a pas reçu des impulsions pour l'étalonnage. Pour désactiver le mode d'étalonnage automatique, appuyez sur la touche PLUS **+** jusqu'à ce qu'un nombre soit affiché.*

Illustration 4-5: Étalonnage radar




854 Commande du pulvérisateur

Compteur de distance

La fonction de compteur de distance n'est pas une étape de l'étalonnage. Aucune valeur spécifique ne doit être entrée ici pour que le boîtier de régulation fonctionne correctement. Cette fonction mesure la distance en mètres (pieds). Elle peut être utilisée pour confirmer l'étalonnage automatique de la vitesse.

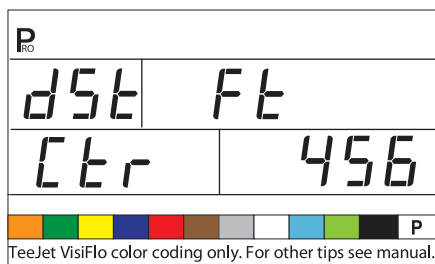
- Pour activer le compteur, mettez le commutateur Master de rampe sur "On" [marche].

NOTE : Pour éviter de pulvériser pendant ce processus, basculez séparément les tronçons de rampe sur "Off" [arrêt].

- Pour arrêter le compteur, mettez l'interrupteur général de rampe Master sur "Off" [arrêt].
- Pour effacer une valeur existante de distance, appuyez et maintenez enfoncée la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pendant 3 secondes.

NOTE : Pour confirmer l'étalonnage automatique de la vitesse, terminez tout d'abord la procédure d'étalonnage. Avancez à l'étape du compteur de distance. Conduisez le véhicule le long de ce même trajet de 100 mètres (300 pieds), mettant l'interrupteur Master sur "On" [marche] au point de départ et sur "Off" [arrêt] au point d'arrivée. La distance mesurée devrait être 100 mètres (+/- 1,8 mètre) (300 pieds à +/- 6 pieds).

Illustration 4-6: Compteur de distance



Maintien de la pression

NOTE : Cette étape va apparaître si "GLM" [gallons par mile de passage] a été sélectionné comme unité de mesure au lieu du capteur de pression.

- Le réglage de maintien de la pression va déterminer si le pulvérisateur va maintenir une pression constante, indépendamment de la vitesse de travail, ou ajuster la pression en fonction de la vitesse de travail.




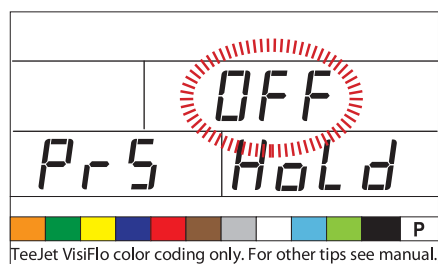
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner "Off" [arrêt] ou "On" [marche]
- Sélectionnez "Off" [arrêt] pour que le pulvérisateur maintienne une pression constante.
- Sélectionnez "On" [marche] pour que le pulvérisateur ajuste la pression en fonction de la vitesse de travail.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-7: Maintien de la pression



Capteur de pression installé

NOTE : Si "Non" est sélectionné à cette étape, les deux écrans/étapes suivants dans ce guide de l'utilisateur ne vont pas être affichés sur la console pendant la programmation.

L'étape du capteur de pression installé indique à la console si, oui ou non, un capteur de pression a été monté sur le pulvérisateur.




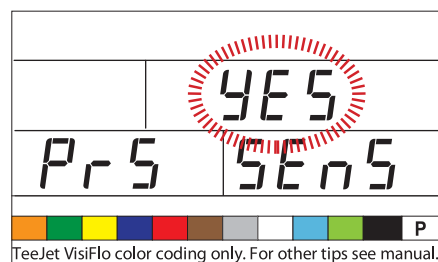
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner "YES" [oui] ou "NO" [Non].
- Sélectionnez "YES" [oui] si un capteur de pression est monté.
- Sélectionnez "NO" [Non] si un capteur de pression n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

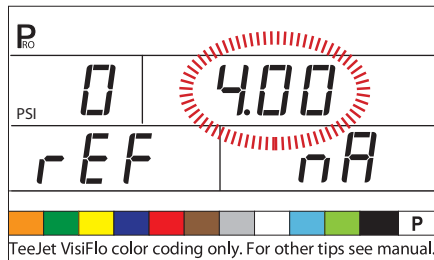
Illustration 4-8: Capteur de pression installé



Étalonnage du zéro du capteur de pression (P Ref)

Cette fonction est utilisée pour étalonner le réglage de la pression zéro du capteur de pression monté sur le système. Le capteur de pression utilisé avec la 854 est un capteur de type courant et utilise une plage de lecture de 4-20 mA. "4,00 mA" représente la pression "zéro".

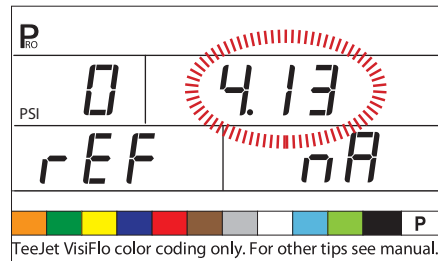
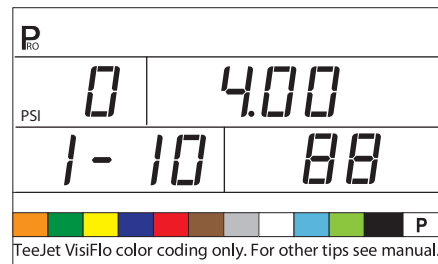
Illustration 4-9: Capteur de pression



Étalonnage automatique

- Assurez-vous que la pompe du pulvérisateur est arrêtée et qu'il n'y a absolument aucune pression dans le système (relâchez la pression restante dans les vannes de commande de la rampe et dans les vannes antiretour des corps de buse).
- Dans certains cas il vaut peut-être mieux enlever du circuit des tuyauteries du système le capteur pour terminer l'étalonnage.
- Appuyez simultanément sur les touches PLUS et MOINS et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes pour activer la fonction d'étalonnage automatique.
- La partie en bas à gauche de l'affichage va compter de 1- 100 pendant l'étalonnage.
- Une fois que l'affichage a terminé de compter, il devrait afficher un nombre proche de 4.0 (+/- 0.2).
- La valeur de la pression basse du capteur de pression a été étalonnée.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] pour passer à l'étape suivante.

Illustration 4-10: Maintien de la pression



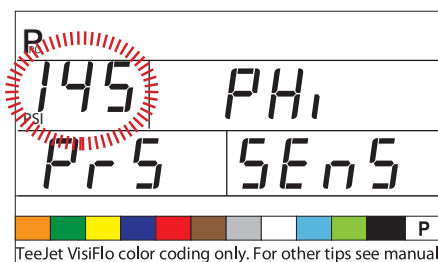
Pression nominale maximale du capteur de pression (P HI)

La pression nominale maximale du capteur de pression est utilisée déterminer la valeur nominale maximale du capteur dans le système. On peut trouver ce nombre poinçonné sur le capteur de pression lui-même.

- Si le capteur de pression a une valeur nominale maximale de 10 bar (145 psi) et le nombre apparaît sur l'affichage, passez à l'étape suivante en appuyant sur la touche PRO [programme] [P].
- Si la valeur nominale maximale est 25 bar (363 psi), utilisez les touches PLUS [+] ou MOINS [-] pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P] pour passer à l'étape suivante.

REMARQUES: Ne changez pas la valeur à "0", même s'il n'y a pas de capteur de pression installé, la pression maximale ne peut pas être fixée plus bas que la pression minimale.

Illustration 4-11: Pression nominale maximale du capteur de pression



854 Commande du pulvérisateur

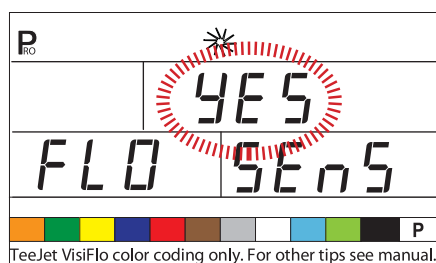
Débitmètre monté

NOTE : Cette étape peut ne pas apparaître si d'autres étapes de la programmation ont indiqué qu'un capteur de débit est en place

L'étape Débitmètre monté indique à la console si un débitmètre a été monté sur le pulvérisateur

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la valeur.
- Sélectionnez "YES" [oui] si un débitmètre est monté. Sélectionnez "NO" [non] si un débitmètre n'a pas été utilisé.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

Illustration 4-12: Entrée manuelle



Impulsions du débitmètre

NOTE : Cette étape peut ne pas apparaître. Elle apparaît seulement si l'étape Débitmètre monté est mise sur "YES" [oui].

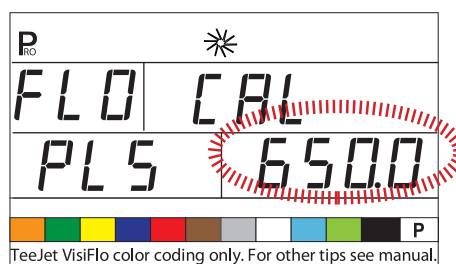
Dans l'étape Impulsions du débitmètre, la valeur d'étalonnage du débitmètre peut être entrée manuellement à partir de l'étiquette d'étalonnage usine, ou une procédure d'étalonnage automatique peut être démarrée pour déterminer les impulsions du débitmètre sur la base d'un volume connu de liquide.

NOTE : La procédure d'étalonnage automatique est recommandée pour sa précision maximale.

Entrée manuelle

- Placez l'étiquette d'étalonnage usine des fréquences d'impulsion du débitmètre sur le débitmètre
- Si celle-ci dévie de la valeur par défaut de la console (elle le fait généralement), utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante

Illustration 4-13: Entrée manuelle

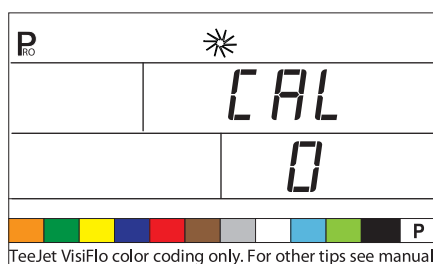
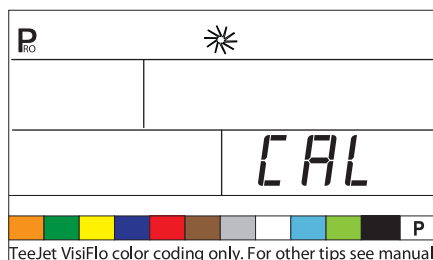


Étalonnage automatique

Pour terminer un étalonnage automatique du débitmètre :

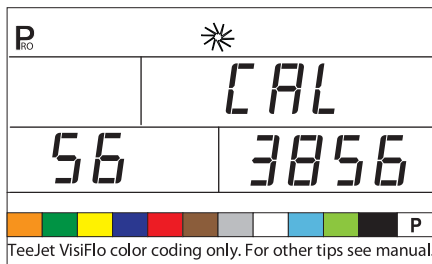
- Appuyez simultanément sur les touches PLUS \oplus et MOINS \ominus et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes. Ceci va effacer la valeur existante et démarrer la procédure d'étalonnage.
- "CAL" va s'afficher sur l'écran. Ceci indique que le boîtier de régulation est prêt à commencer le processus d'étalonnage.
- Enclenchez la pompe du pulvérisateur.
- Appuyez sur la touche PLUS \oplus pour activer l'étalonnage.

Illustration 4-14: Étalonnage automatique



- Ouvrez les tronçons de rampe et commencez à pulvériser un volume connu de liquide (par ex., (378.5 litres).
- Tandis que la quantité connue est pulvérisée, la console va compter les impulsions.
- Une fois pulvérisé le volume connu, basculez l'interrupteur principal Master sur "Off" [arrêt] pour arrêter de compter les impulsions.

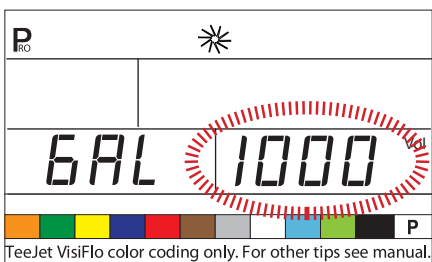
Illustration 4-15: Étalonnage automatique (suite)



- Appuyez sur la touche PRO [programme] . La console va demander quel volume a été pulvérisé.
- Utilisez les touches PLUS et MOINS pour ajuster la valeur pour qu'elle corresponde au volume pulvérisé en litres ou gallons.
- Pour accepter la valeur, appuyez sur la touche PRO [programme] pour revenir au mode programmation.
- La console va afficher le nouveau chiffre d'étalonnage du débitmètre.
- Pour accepter la valeur, appuyez sur la touche PRO [programme] pour passer à l'étape suivante.
- Pour répéter la procédure d'étalonnage, reportez-vous aux étapes précédentes.

NOTE : Un volume d'au moins 200 litres devrait être pulvérisé pendant l'étalonnage. Plus grand est le volume utilisé pour l'étalonnage, plus précis sera le débitmètre.

Illustration 4-16: Étalonnage automatique (suite)



Débit minimal du capteur de débit

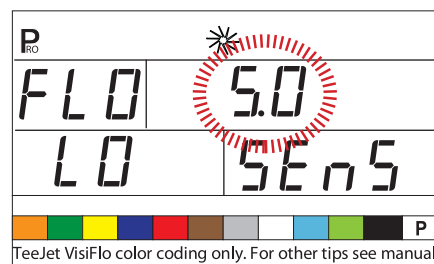
NOTE : Cette étape peut ne pas apparaître si la console n'a pas été programmée auparavant pour utilisation avec un capteur de pression.

Lorsque les deux capteurs de pression et de débit sont montés, la 854 détermine si le débit est tombé en dessous du débit du débitmètre qui est utilisé et bascule automatiquement sur la régulation basée sur la pression. Lorsque le débit atteint à nouveau un niveau acceptable pour que le débitmètre entre en

action, la 854 revient automatiquement à la régulation basée sur le débit.

- Utilisez les touches PLUS ou MOINS pour entrer le débit minimal recommandé, en l/min ou gpm, du débitmètre monté sur le pulvérisateur.
- Cette information peut être trouvée dans la documentation du fabricant du débitmètre.
- Les débits minimaux pour les débitmètres TeeJet sont répertoriés dans la table suivante
- Appuyez sur la touche PRO [programme] pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-17: Débit minimal du capteur de débit



Flux du débitmètre :

Taille nominale du débitmètre	Débit minimal en l/min
1/2"	3 l/min
3/4"	7 l/min
1"	10 l/min
801-PP-RUB	9.5 l/min
1 1/2"	35 l/min
2"	72 l/min

Sélection des capteurs

NOTE : Cette étape peut ne pas apparaître. Elle va seulement apparaître si les deux capteurs (capteur de pression et capteur de débit) ont été montés et programmés.

Le système 854 peut être utilisé avec, soit un débitmètre, soit un capteur de pression, ou les deux à la fois. L'étape Sélection de la détection indique à la console le type de capteur qui est utilisé, ou quels types le sont, pour commander la régulation.

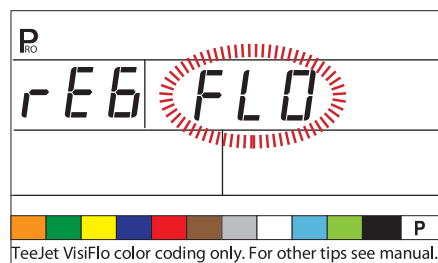
- Utilisez les touches PLUS ou MOINS pour sélectionner soit "Flo" pour débitmètre soit "PRS" pour capteur de pression.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] pour passer à l'étape suivante.

Si les deux capteurs sont montés sur le pulvérisateur, ce processus va déterminer le capteur qui est utilisé en priorité pour la régulation. Si "Flo" est sélectionné, c'est le débitmètre qui va être utilisé pour commander

854 Commande du pulvérisateur

le débit et le capteur de pression va être utilisé seulement pour afficher la pression réelle. Si "PRS" est sélectionné, le capteur de de pression va être utilisé pour commander le débit et afficher la pression réelle.

Illustration 4-18: Sélection des capteurs



Type des vannes de tronçon

Le mode Type des vannes de tronçon détecte le type de vannes de commande on/off [marche/arrêt] de la rampe montées sur la machine. Il y a 2 modèles de vannes qui peuvent être utilisées :

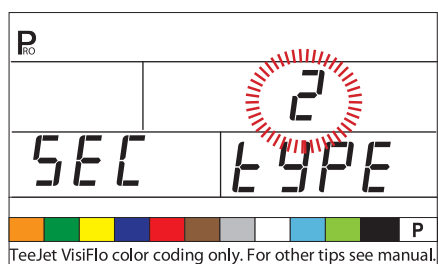
- vannes 2 voies
- vannes 3 voies

Une vanne de tronçon 2 voies est simplement une vanne marche-arrêt (tout ou rien). La bouillie est soit dirigée sur le tronçon/les tronçons de rampe, soit elle est bloquée.

Une vanne de tronçon 3 voies est connue comme une vanne de bypass. La bouillie passe continuellement à travers cette vanne. Lorsque la vanne est activée (en marche), la bouillie est dirigée sur le tronçon/les tronçons de rampe. Lorsque la vanne n'est pas activée (arrêt), la bouillie est retournée à la cuve d'alimentation par l'intermédiaire d'un port de bypass.

- Changez la valeur, si nécessaire, en appuyant sur les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus .
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-19: Type des vannes de tronçon



Mode régulation de la pression

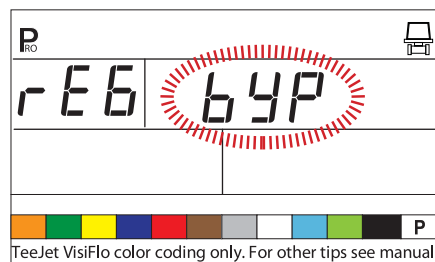
Le mode régulation de la pression donne à la 854 l'indication de l'endroit où la vanne de régulation est mise en circuit dans le système. Une fois configurée correctement, cette valeur ne devrait pas changer, à moins que la vanne de régulation ne soit physiquement déplacée à un nouvel emplacement sur la tuyauterie.

- La valeur par défaut est "BYP", ce qui indique que la vanne de régulation de pression est mise en circuit sur un bypass.
- Si le réglage est bon, appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Quand elle est programmée en mode bypass, avec le boîtier de régulation en mode manuel "Man", la vanne de régulation de pression devrait :

- Se fermer lorsqu'on appuie sur la touche PLUS \oplus
- S'ouvrir lorsqu'on appuie sur la touche MOINS \ominus .

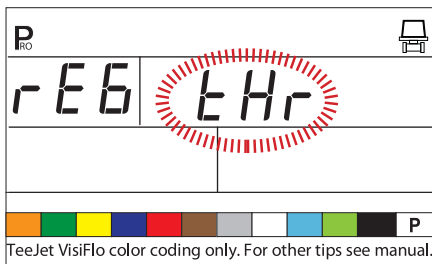
Illustration 4-20: Mode Régulation de la pression



Si la vanne de régulation de pression est mise en circuit sur une conduite d'alimentation allant aux tronçons, elle est considérée comme étant en position "d'étranglement".

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la valeur sur "thr" (mode étranglement). La polarité que la console utilise pour commander la vanne de régulation va être inversée.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.
- Quand elle est programmée en mode Étranglement, avec le boîtier de régulation en mode manuel "Man", la vanne de régulation de pression devrait :
- S'ouvrir lorsqu'on appuie sur la touche PLUS \oplus .
- Se fermer lorsqu'on appuie sur la touche MOINS \ominus .

Illustration 4-21: Mode régulation de la pression

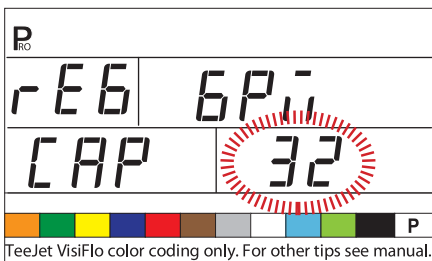


Débit de la vanne de régulation

Entrez le débit maximal de la vanne de régulation en litres par minute (l/min). Les paramètres de vanne nécessaires pour faire fonctionner la vanne de régulation sans à-coups dépendent de la taille de la vanne.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la vanne de façon à ce qu'elle corresponde au débit maximal (l/min ou gpm) de la vanne de régulation en cours d'utilisation.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

Illustration 4-22: Débit de la vanne de régulation



Vannes de régulation courantes:

Vannes	L/min
344AE-2RL	27 l/min
344AE-2RB	30 l/min
344AE-2PR	12 l/min
AA346ZR	85 l/min
AA346ZRB	85 l/min

Vitesse de la vanne de régulation - réglage rapide

Cette étape permet le réglage de la vitesse de la vanne de régulation de pression pour s'adapter aux besoins de traitements différents. Les conditions de fonctionnement peuvent rendre nécessaire une rapidité de réaction plus élevée ou plus faible pour la vanne de régulation.

Le réglage rapide commande la vitesse de la vanne lorsqu'il faut, sur le boîtier de régulation, d'importants ajustements dans le débit.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour augmenter ou diminuer le temps de réaction.

N'importe quel nombre entre 0 et 19 peut être sélectionné.

0 = lent

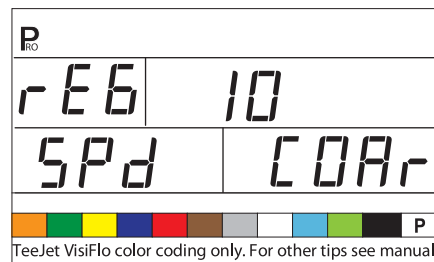
19 = rapide

Si la vanne de régulation est mise en circuit sur une tuyauterie de bipasse, le réglage rapide de "15" de la vitesse de la vanne donne satisfaction dans la plupart des traitements.

Si la vanne de régulation est mise en circuit sur la position d'étranglement (conduite d'alimentation), commencez par le chiffre "5" pour la vitesse avec un réglage rapide et ajustez le chiffre en fonction des conditions de l'application.

- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-23: Réglage rapide



Vitesse de la vanne de régulation - réglage précis

Le réglage précis commande la vitesse de la vanne lorsqu'il faut, sur le boîtier de régulation, des ajustements faibles dans le débit.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour augmenter ou diminuer le temps de réaction.

N'importe quel nombre entre 0 et 9 peut être sélectionné.

0 = lent

9 = rapide

Commencez avec un réglage précis de la vitesse sur "2". Ceci donne satisfaction dans la plupart des cas. Il faut peut-être optimiser ce nombre pendant une opération de pulvérisation.

854 Commande du pulvérisateur


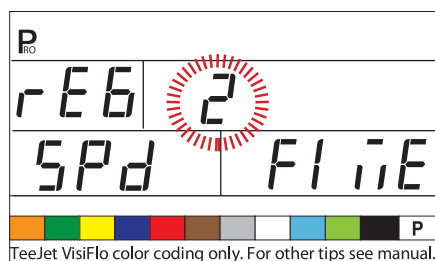
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-24: Réglage précis



REMARQUES: Ajuster les volumes d'agitation peut aider le fonctionnement de la vanne de régulation.

La valeur de la vitesse peut être ajustée pour optimiser les performances du système. Si la vanne cherche la dose d'application programmée en parcourant continuellement la pression de haut en bas et de bas en haut, diminuez le nombre jusqu'à ce que la recherche soit limitée ou supprimée. Un nombre plus élevé va augmenter la rapidité de réaction de la vanne et augmenter le taux d'ajustement.

Contenu de la cuve

En plus d'accumuler le volume total appliqué, la 854 suit la baisse du volume depuis le litrage maximal [de la cuve] jusqu'à 0 litres. Ceci permet le suivi du volume restant dans la cuve.




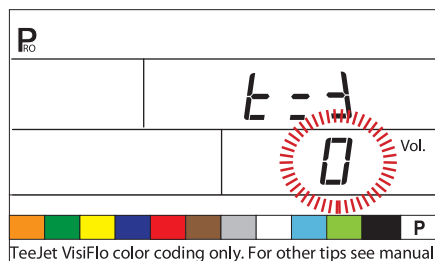


- Utilisez Les touches PLUS  ou MOINS  pour entrer le volume maximal de la cuve du pulvérisateur en litres.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.

Illustration 4-25: Contenance de la cuve



Alarme de volume faible dans la cuve

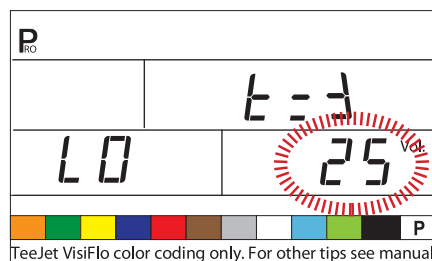
La console 854 alerte le conducteur lorsque s'approche la fin de la cuve.

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour entrer le volume auquel la console devrait

afficher l'alerte. Une valeur de "0" va désactiver la fonction.

Une alarme visuelle va s'afficher lorsque l'alarme de niveau faible dans la cuve est atteinte.

Illustration 4-26: Alarme de volume faible dans la cuve



Étalonnage du débitmètre de remplissage

NOTE : Cette étape ne va pas s'afficher à moins que la console n'ait été programmée pour utilisation avec un débitmètre de remplissage.

La console 854 a la possibilité de lire les signaux d'un second débitmètre aux fins de remplissage de la cuve. Cette fonction doit être activée par l'organisation vendant le kit de console et a besoin d'un débitmètre supplémentaire. La 854 peut également être connectée à une vanne ou à un commutateur pour arrêt automatique de l'opération de remplissage.

Entrée manuelle




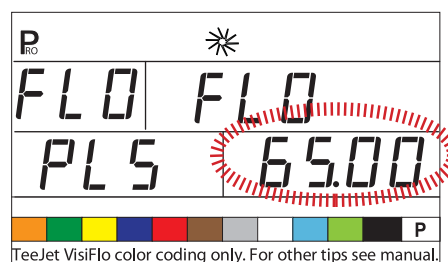
- Placez l'étiquette d'étalonnage usine sur le débitmètre.
- Si celle-ci est différente de la valeur par défaut (elle le fait habituellement), utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 4-27: Entrée manuelle

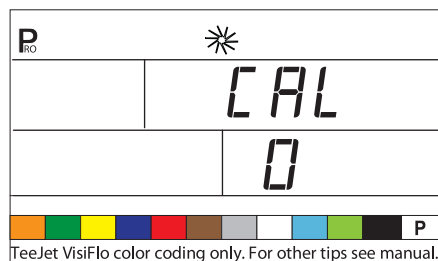
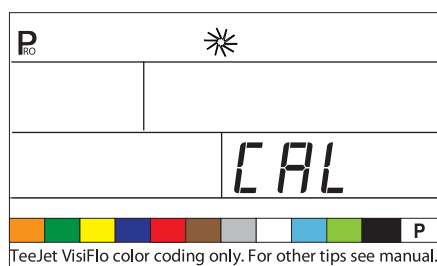


Étalonnage automatique

NOTE : Pour réaliser un étalonnage du débitmètre exact, un volume d'au moins 200 litres (50 gallons) devrait être pompé pendant l'étalonnage. Plus grand est le volume utilisé pour l'étalonnage, plus précis sera le débitmètre.

- Appuyez simultanément sur les touches PLUS ⊕ et MOINS ⊖ et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes. Ceci va effacer la valeur existante et démarrer la procédure d'étalonnage.
- "CAL" va s'afficher à l'écran. Ceci indique que le boîtier de régulation est prêt à commencer la procédure d'étalonnage.
- Appuyez sur la touche PLUS ⊕ pour activer l'étalonnage.
- Pompez un volume connu de liquide (c.a.d. 100 litres) à travers le débitmètre sur la cuve.

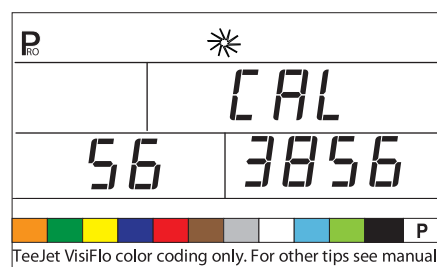
Illustration 4-28: Étalonnage automatique



Tandis que ce volume connu est pompé, la console va compter les impulsions.

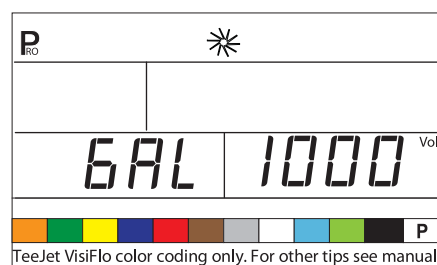
- Une fois que le volume a été pompé, arrêtez la pompe (ou le débit) pour arrêter de compter les impulsions.

Illustration 4-29: Étalonnage automatique (suite)



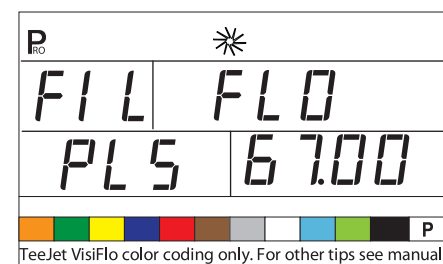
- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P]. La console va demander le volume qui a été pompé.
- Utilisez les touches PLUS ⊕ et MOINS ⊖ pour ajuster la valeur, pour qu'elle corresponde au volume pompé (en litres).

Illustration 4-30: Étalonnage automatique (suite)



- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P] pour revenir au mode programmation.
- Le nouvel étalonnage du débitmètre va s'afficher.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P] pour accepter la valeur et passer à l'étape suivante.
- Suivez les mêmes procédures pour répéter le processus d'étalonnage.

Illustration 4-31: Étalonnage automatique (suite)



Communications

L'étape Communications permet de sélectionner le type de communications utilisé (si l'un d'eux l'est).

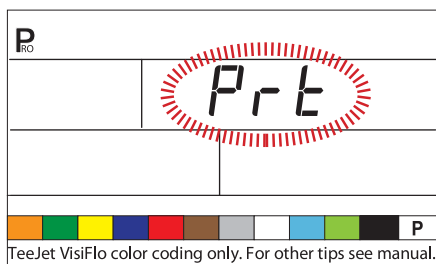
Les choix disponibles comprennent :

- NO CON - pas de communications externes
- PRT - impression mémoire

854 Commande du pulvérisateur

- GPS - système mondial de positionnement satellitaire / possibilité de communication de dose variable
- LOG - téléchargement sur un PC avec des possibilités en cours de roulage
- Lien PC - PC
- Utiliser les touches PLUS \oplus et MOINS \ominus sélectionne le type des communications utilisées.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

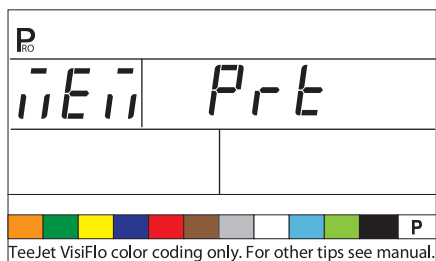
Illustration 4-32: Communications



Impression du contenu de la mémoire

- Raccordez la console 854 à l'imprimante 78-20002 en utilisant un câble d'imprimante 45-2004.
- Sélectionnez PRT dans l'étape Configuration des communications.
- L'interrupteur principal de la rampe doit être mis sur "Off" [arrêt].
- Appuyez sur la touche MEM [mémoire] MEM . Le premier écran affiché va être l'écran MEM PRN [mémoire impression].
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

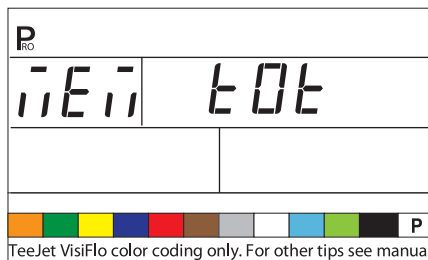
Illustration 4-33: Impression du contenu de la mémoire



- Seules des informations stockées dans les emplacements mémoire peuvent être imprimées.
- Appuyez sur la touche MEM [mémoire] MEM pour lancer l'écran PRN TOT [impression totaux], qui va permettre d'imprimer les contenus des

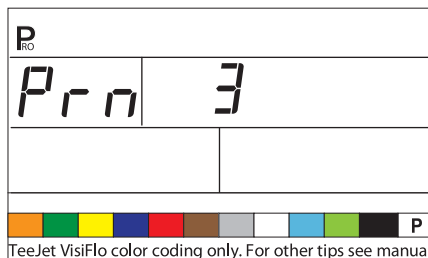
emplacements mémoire des totaux et de n'importe quel emplacement mémoire séparée (1-9) contenant des données.

Illustration 4-34: Totaux de la mémoire d'impression



- Continuez en appuyant sur la touche MEM [mémoire] MEM pour afficher les écrans 1-9, qui représentent les emplacements mémoire 1-9.
- Lorsque l'emplacement voulu est affiché, appuyez sur la touche PRO [programme] P pour imprimer le rapport.
- Pour sortir du menu Print [impression], appuyez et maintenez enfoncée soit la touche MEM [mémoire] MEM soit la touche PRO [programme] P pour retourner au menu Mémoire.

Illustration 4-35: Rapport imprimé

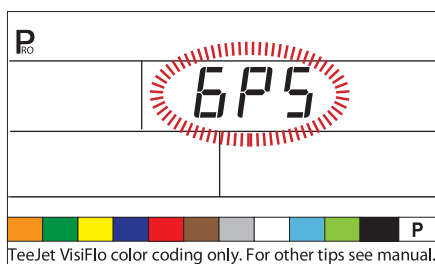


Spraying Report 999		Summary Report	
Date:	07-02-08 01:21	Date:	07-02-08 01:21
Field:		Memory total	
Operator:		Volume:	17.60 GAL
Target:	20.0 GPA	Area:	16.10 AC
Tip:	4	Mean Rate:	0.00 GPA
Volume:	8.00 GAL	Av. Speed:	17.00 MPH
Area:	0.60 AC	Memory 1	
Mean Rate:	13.30 GPA	Volume:	1.80 GAL
Av. Speed:	10.40 MPH	Area:	0.60 AC
Chem 1:		Mean Rate:	3.30 GPA
Chem 2:		Av. Speed:	7.40 MPH
Chem 3:		Memory 2	
Chem 4:		Volume:	3.40 GAL
Chem 5:		Area:	3.40 AC
Wind speed/di:		Mean Rate:	1.00 GPA
Temperature:		Av. Speed:	6.80 MPH
Humidity:		Memory 3	
Remarks:		Volume:	5.50 GAL
		Area:	4.60 AC
		Mean Rate:	1.20 GPA
		Av. Speed:	6.20 MPH
		Memory 4	
		Volume:	2.50 GAL
		Area:	3.10 AC
		Mean Rate:	0.80 GPA
		Av. Speed:	7.10 MPH
		Memory 5	
		Volume:	4.40 GAL
		Area:	4.49 AC
		Mean Rate:	1.00 GPA
		Av. Speed:	7.00 MPH

Utilisation du GPS

- Le récepteur GPS doit envoyer la chaîne GPVTG à 9600 Baud avec un taux d'échantillonnage de 1 Hz. Des chaînes supplémentaires peuvent également être envoyées.
- Raccordez le récepteur GPS à la console 854 en utilisant un câble série 45-20063.
- Sélectionnez "GPS" dans l'étape Configuration des communications.
- Lorsque la console 854 commence à recevoir du récepteur GPS des informations sur la vitesse, elle utilise ces informations pour déterminer la vitesse du véhicule. Si la console 854 perd la liaison avec le récepteur GPS pendant plus de 5 secondes, elle va revenir à d'autres sources d'entrée pour le signal de vitesse.

Illustration 4-36: Utilisation de la vitesse du GPS

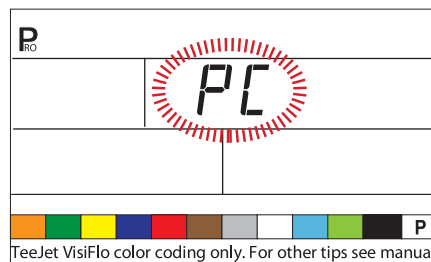


Communication avec le logiciel Fieldware fonctionnant sur ordinateur portable

- Raccordez l'ordinateur portable à la console 854 en utilisant un câble série 45-20063.
- Sélectionnez "PC" dans l'étape Configuration de la communication.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante
- Le message "GPS SPEED" [vitesse du GPS] va apparaître seulement si "PC" a été sélectionné dans l'étape Configuration des communication. Sélectionnez "On" [marche] pour recevoir la vitesse GPS par l'intermédiaire d'un ordinateur portable. Sélectionnez "Off" [arrêt] pour utiliser les données des capteurs habituels, radar ou vitesse.
- Suivez les instructions dans le manuel du Fieldware™ pour configurer et faire fonctionner la fonction ARM [Application rate manager = contrôle de la dose d'application]. Dans System/SystemSetup/Control [Système/Configuration

système/Commande], sélectionnez le driver DRV TeeJet 854.

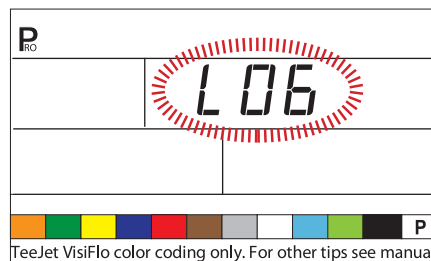
Illustration 4-37: Avec un ordinateur portable ou le Fieldware™



Enregistrement d'informations sur logiciel d'enregistrement automatique fonctionnant sur ordinateur portable

- Raccordez l'ordinateur portable à la console 854 en utilisant un câble série 45-20063.
- Sélectionnez "LOG" dans l'étape Configuration des communications.
- Le mode LOG est un outil perfectionné de transfert des données, utilisé uniquement avec des équipements spécialement configurés. Ce mode n'est pas utilisé pendant les traitements habituels.



Illustration 4-38: Mode Log



Vitesse du GPS

NOTE : L'option Vitesse du GPS est disponible uniquement si "PC" est sélectionné pendant Configuration des communications.

La vitesse du GPS permet à la 854 d'accepter des données de vitesse depuis une source GPS externe. Sélectionnez soit "On" [marche] pour utiliser les signaux externes de vitesse GPS, soit "Off" [arrêt] pour ignorer les signaux de vitesse externes.

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur soit sur "On" [marche], soit "Off" [arrêt].

854 Commande du pulvérisateur


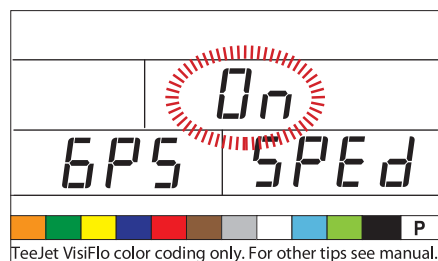
- Appuyez sur la touche PRO [programme] pour passer à l'étape Utilisation de doses externes.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape Utilisation de doses externes.

Illustration 4-39: Vitesse simulée du GPS



Utilisation de doses externes

NOTE : L'option Dose Externe est disponible uniquement si "PC" est sélectionné pendant Configuration des communications. Cette option est habituellement utilisée avec un ordinateur GIS externe, comme le Legacy 6000.

Dose externe est utilisé pour indiquer si les doses commandées en local doivent être utilisées ou ignorées. Si mise sur "Off" [arrêt], la console 854 ignorera la dose en provenance de l'ordinateur externe et utilisera sa propre dose préenregistrée.

Si elle est mise sur "On" [marche], la 854 utilisera la dose déterminée par l'ordinateur externe (Legacy 6000), habituellement telle qu'elle est déterminée à partir d'une carte de prescription.




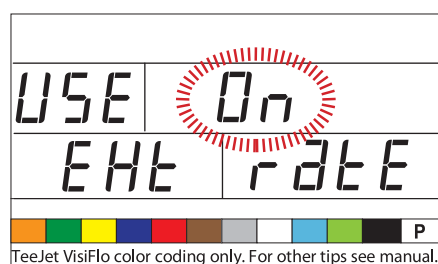
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur soit sur "On" [marche] ou "Off" [arrêt].
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape Simulation de la vitesse de travail.

Illustration 4-40: Dose externe







Simulation de la vitesse de travail

La simulation de la vitesse de travail permet la vérification des fonctions de la console et du pulvérisateur sans effectivement déplacer le pulvérisateur. Celle-ci devrait être contrôlée avant toute opération de pulvérisation.

La 854 a deux simulations de la vitesse de travail, une faible et une haute, ce qui permet de basculer entre les deux pour simuler un changement de vitesse. Ceci va garantir que la console effectuera correctement la régulation pendant la vérification du pulvérisateur.

Pour activer la vitesse simulée, tout en étant en mode de fonctionnement normal avec l'interrupteur général Master sur "On" [marche]:

- Appuyez sur les touches PRO [programme]  et MOINS  pour aller à la simulation de la vitesse basse.
- Appuyez sur les touches PRO [programme]  et PLUS  pour aller à la simulation de la vitesse haute.

Vitesse faible




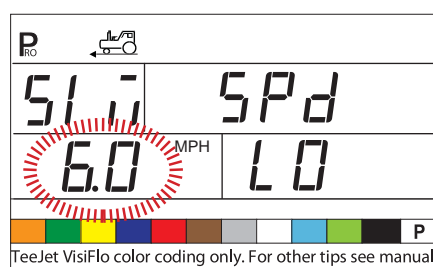
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape Vitesse simulée haute.

Illustration 4-41: Simulation vitesse faible



Vitesse élevée




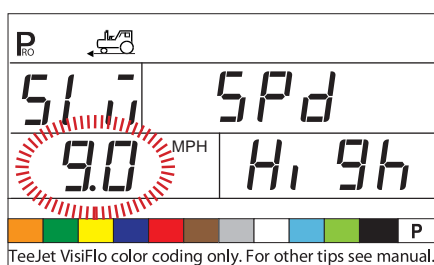
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape Vitesse simulée haute

Illustration 4-42: Simulation de la vitesse élevée



NOTE : Une fois que le pulvérisateur commence à se déplacer et que la 854 reçoit effectivement des impulsions de vitesse, la vitesse simulée est désactivée. Si un capteur de vitesse radar est utilisé, déconnectez le radar de dessus la console centrale. En raison de la sensibilité de ce capteur de vitesse, n'importe quel mouvement peut désactiver la vitesse simulée.

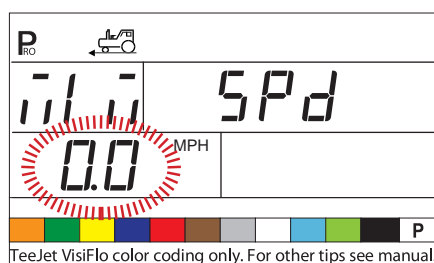
Coupe générale automatique - vitesse

La TeeJet 854 coupe automatiquement les tronçons de rampe à la vitesse programmée pour ôter au conducteur une fonction à activer lorsqu'il ralentit pour s'arrêter ou pour faire demi-tour.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la valeur de la vitesse.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

Lorsque la vitesse du pulvérisateur dépasse la vitesse préétablie de coupe générale automatique, les tronçons de rampe s'ouvrent à nouveau. Fixez cette valeur à "0" pour désactiver. Cette fonction est désactivée lorsqu'on travaille en mode manuel.

Illustration 4-43: Coupe générale automatique - vitesse



Réglage de la pression minimale

Fixez la pression minimale à laquelle le pulvérisateur a la possibilité d'agir. Il est possible que, lorsque le pulvérisateur ralentit, le système de commande règle la pression tellement bas qu'elle tombe en dessous de la pression recommandée par le constructeur pour les

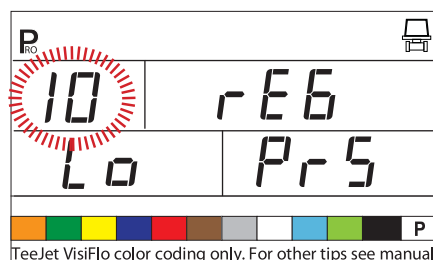
buses ou qu'elle réduise le débit dans le système au point que le débitmètre se bloque.

Fixez le réglage de la pression sur la valeur minimale recommandée pour la plage des pressions des buses utilisées (par exemple, si celle-ci est fixée à 10 bar/15 psi, la console, en mode automatique, ne va pas régler la pression en dessous 10 bar/15 psi)

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la valeur de la pression minimale.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip constant, indiquant une priorité moyenne.

Illustration 4-44: Réglage de la pression minimale



Réglage de la pression maximale

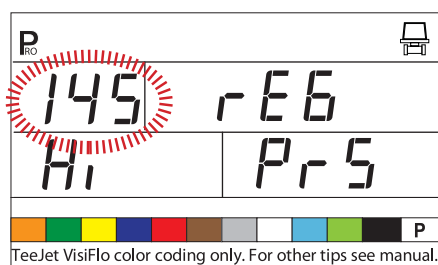
Fixez la pression maximale à laquelle le pulvérisateur a la possibilité d'agir. Ceci va aider à assurer que la pression de pulvérisation ne dépasse pas la valeur recommandée dans la plage des pressions des buses utilisées. Cette étape peut être une aide pour empêcher des traitements de pulvérisation contribuant à la dérive.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour ajuster la valeur de la pression maximale.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip permanent, indiquant une priorité moyenne.

854 Commande du pulvérisateur

Illustration 4-45: Réglage de la pression maximale



Alarme sonore

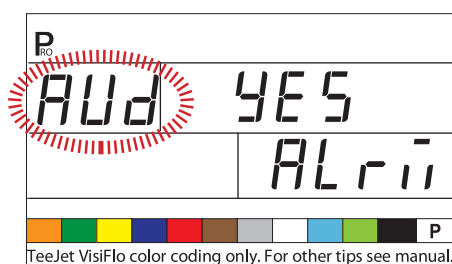
L'alarme sonore est utilisée pour alerter le conducteur sur des problèmes dans le système de commande du pulvérisateur. Elle est utilisée en plus des alarmes visuelles à l'écran et des alarmes LED des capteurs au dessus de l'écran.

- Utilisez les touches PLUS ⊕ ou MOINS ⊖ pour sélectionner "YES" [oui] pour activer l'alarme sonore.
- Utilisez les touches PLUS ⊕ ou MOINS ⊖ pour sélectionner "NO" [non] pour désactiver l'alarme sonore.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P] pour passer à l'étape suivante.

Les alarmes sonores sont partagées en trois priorités:

- Basse - un long bip
- Moyenne - un bip permanent
- Élevée - trois courts bips

Illustration 4-46: Alarme sonore



Réglage de double rampe activé

NOTE : Cette étape ne va pas s'afficher, à moins que l'option double rampe n'ait été sélectionné dans le mode programmation constructeur.

L'option double rampe est la vitesse ou la pression à laquelle la seconde rampe de pulvérisation est FERMÉE. Alors que le véhicule ralentit, la pression du système va commencer à tomber, pour finalement arriver au point où les buses ne sont plus à même

de former un motif de pulvérisation. Le réglage de double rampe activé devrait être réglé pour couper la tuyauterie de la seconde rampe de pulvérisation avant que cette condition ne se produise.

- Utilisez les touches PLUS ⊕ ou MOINS ⊖ pour ajuster le réglage.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] [P] pour passer à l'étape suivante

Illustration 4-47: Mode régulation - vitesse

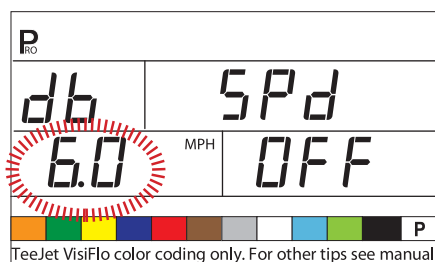
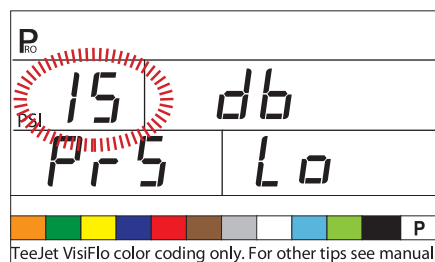


Illustration 4-48: Mode régulation - Pression



Fonction de rechargement des données mémoire

La Fonction Rechargement des données mémoire est utilisée pour rétablir toutes les valeurs de programmation qui avaient été indiquées auparavant. Un constructeur de pulvérisateur peut préprogrammer la console avec des paramètres spécifiques à un pulvérisateur et enregistrer ces valeurs en interne. Cette étape va permettre de revenir à ces valeurs préprogrammées, si nécessaire.

MISE EN GARDE ! Il est recommandé de mettre ce réglage sur "NO" [non], sauf indication contraire reçue d'un représentant autorisé TeeJet.

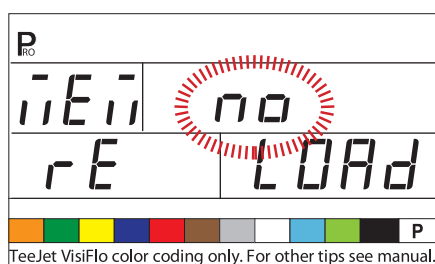
Remarques: Par sécurité, la console 854 ne va pas s'éteindre automatiquement alors qu'elle est en Mode programmation. Sortir comme décrit ci-dessous pour activer la fonction déconnexion automatique de la console.

Couper l'alimentation sur le boîtier de régulation en étant en mode programmation ne

permet pas d'enregistrer dans la mémoire de l'ordinateur les changements effectués.

- Utilisez les touches PLUS \oplus ou MOINS \ominus pour sélectionner soit "YES" [oui], soit "NO" [non].
- "NO" par défaut indique que les valeurs de programmation ont été enregistrées comme elles ont été entrées.
- Sélectionner "YES" [oui] change les valeurs de la programmation pour celles programmées et enregistrées par le constructeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme] P pour passer à l'étape suivante. L'écran devrait revenir au début du Mode Programmation.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche PRO [programme] P pendant 3 secondes pour sortir du mode programmation et enregistrer les informations dans la mémoire de la console.

Illustration 4-49: Fonction de rechargement des données mémoire



854 Commande du pulvérisateur

CHAPITRE 4 - MODE CONFIGURATION PRÉENREGISTRÉE DE L'APPLICATION

Pour accéder au mode Configuration préenregistrée de l'application, l'interrupteur général Master doit être sur la position "Off" [arrêt].




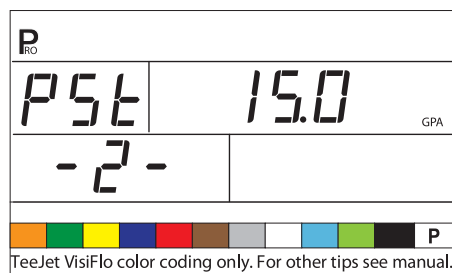


- Appuyez sur la touche PRESET [préréglage]  pour afficher les préréglages actuellement utilisés.
- Appuyez à nouveau sur la touche PRESET [préréglage]  en moins de 3 secondes. Ce processus peut être poursuivi tout au long des 5 préenregistrements.
- Pour programmer un préenregistrement particulier, appuyez sur la touche PRO [programme]  tandis que preset est affiché.

Illustration 5-1: Configuration préenregistrée de l'application



EXEMPLE : Pour programmer present #2, appuyez sur la touche PRESET [préréglage]  jusqu'à ce que "PST - 2 -" soit affiché. Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour programmer la valeur.

Espacement des buses

Entrez l'espacement entre les buses de pulvérisation en cm (pouces).




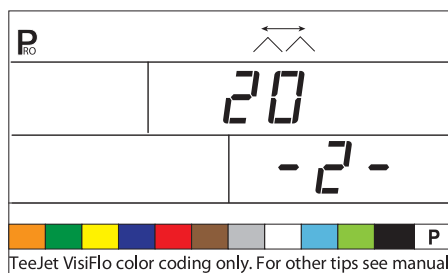



- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 5-2: Espacement des buses



Nombre de buses par tronçon de rampe

Entrez le nombre de buses sur le tronçon de rampe correspondant au tronçon 1. Le nombre de buses entré ici est spécifique au préenregistrement en cours d'utilisation (dans l'exemple suivant, le préenregistrement 2 est utilisé).

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.



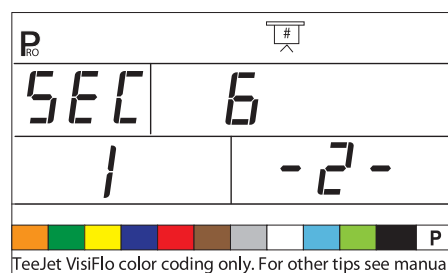
Une fois qu'on a appuyé sur la touche PRO [programme]  appuyer une nouvelle fois sur la touche PRO [programme]  va faire avancer la console au tronçon 2. Continuez la programmation du nombre de buses pour chaque tronçon de rampe jusqu'à ce qu'ait été programmée la totalité des 5 tronçons de rampe possibles. Si un commutateur de tronçon de rampe particulier n'est pas utilisé, indiquez la valeur comme étant "0".



Illustration 5-3: Nombre de buses



Densité

Basculement entre les densités utilisées

Si un liquide porteur autre que l'eau va être utilisé, changez cette valeur pour "YES" [oui]. Sinon, quitter à "NO" [non].

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner "YES" [oui] ou "NO" [non].


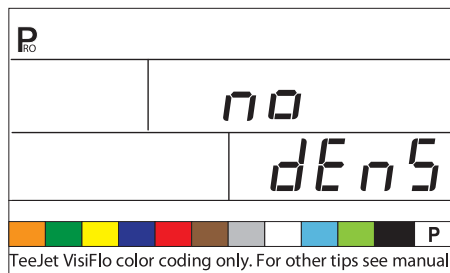
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 5-4: Basculement entre les densités utilisées



Valeur de la densité

NOTE : Cet écran ne va être affiché que si Basculement entre les densités utilisées été défini avec "YES" [oui].

Si un liquide porteur autre que de l'eau (c.a.d. un engrais liquide) est en cours d'utilisation, entrez la valeur de la densité.




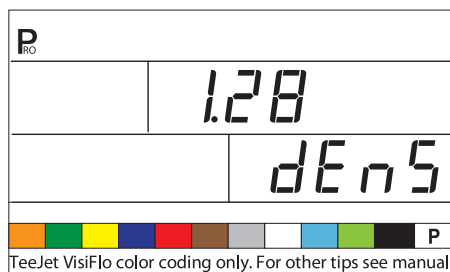


- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 5-5: Valeur de la densité



Sélection des buses

Sélectionnez la couleur appropriée de la buse en cours d'utilisation.

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour déplacer la flèche clignotante sur l'onglet de la couleur correspondant à la buse.


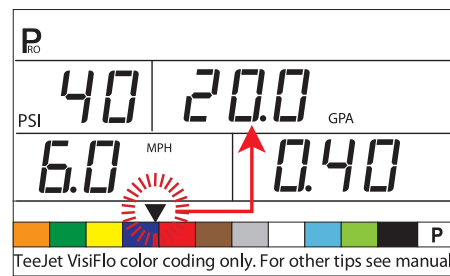

La flèche devrait se trouver au dessus de la couleur correspondant à celle des buses en cours d'utilisation (les buses doivent être à codification couleur ISO). Le débit de la buse en l/min (ou gallons par mile de passage) à 2 bar/40 psi va s'afficher dans le coin droit en bas de l'écran. Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour sélectionner l'onglet de la couleur et passer à l'étape suivante.

Illustration 5-6: Sélection des buses



Dose d'application cible

Une fois que la buse a été sélectionnée, l'affichage de la dose d'application cible va clignoter. Si la dose sur l'affichage ne clignote pas, appuyez sur la touche PRO [programme]  trois ou quatre fois jusqu'à ce que l'affichage de la dose d'application cible commence à clignoter.




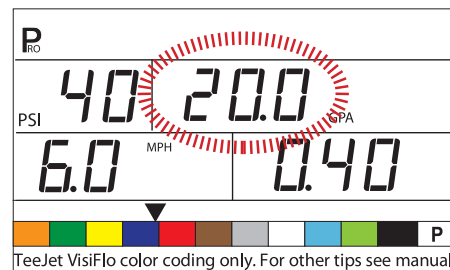
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la dose cible.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 5-7: Dose d'application cible



854 Commande du pulvérisateur

Étapes des calculs

Calcul en connaissant la pression

Si la pression de fonctionnement approximative est connue :

- Utilisez les touches PLUS ou MOINS pour ajuster la valeur.

La 854 va déterminer quelle doit être la vitesse de fonctionnement pour réaliser la dose d'application cible qui correspond à la pression enregistrée. Si la vitesse indiquée est trop élevée, il faut un jeu de plus petites buses. Si la vitesse indiquée est trop basse, il faut un jeu de plus grosses buses.


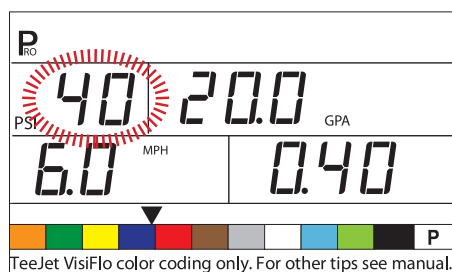
Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour passer à l'étape suivante.

Illustration 5-8: Calcul en connaissant la pression



Calcul en connaissant la vitesse

- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour ajuster la vitesse indiquée sur la vitesse prévue.

La 854 va calculer quelle doit être la pression pour maintenir la dose d'application cible à la vitesse entrée. Si la pression est trop élevée, il faut un jeu de plus grosses buses ou une vitesse plus lente. Si la pression est trop basse, il faut un jeu de plus petites buses ou une vitesse plus rapide.

NOTE : En mode "configuration préenregistrée de l'application", l'onglet couleur de la buse doit correspondre aux buses effectivement utilisées.



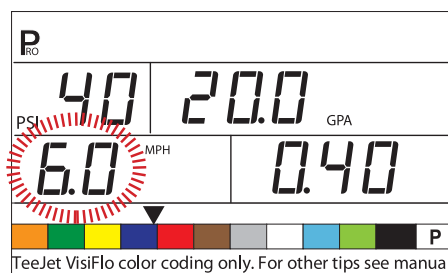
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour enregistrer les changements et revenir à l'étape Sélection des buses.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche PRO [programme]  pendant 2 secondes pour sortir du mode "configuration préenregistrée de l'application".

Illustration 5-9: Calcul en connaissant la vitesse



854 Commande du pulvérisateur

CHAPITRE 5 - FONCTIONNEMENT

Examen attentif du pulvérisateur

Avant de pulvériser, vérifiez tous les branchements correspondants au système de commande du pulvérisateur. Une attention particulière devrait être apportée aux capteurs pour s'assurer que la console reçoit des signaux forts et ininterrompus. Assurez-vous que les branchements sont faits et que les capteurs fonctionnent convenablement.

- **IMPORTANT !** Quand vous travaillez autour d'un pulvérisateur ou avec des phytosanitaires, portez toujours des vêtements de protection et des protections pour les yeux.

NOTE : Il est recommandé que le pulvérisateur tout entier soit étalonné pour préparer la machine à son fonctionnement et pour diagnostiquer l'usure des buses. Des buses usées peuvent contribuer à un coûteux gaspillage en produits phytosanitaires et des pulvérisations inexactes, en dépit de l'utilisation d'une commande de pulvérisateur. L'étalonnage est nécessaire pour obtenir les avantages associés à la commande informatisée du pulvérisateur.

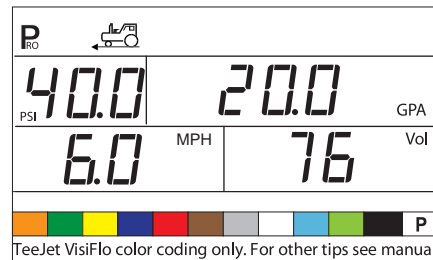
Remplissez partiellement la cuve du pulvérisateur avec de l'eau pour rincer le système. Effectuez une inspection visuelle des buses pour vous assurer que toutes les buses créent un jet bien formé.

- Mettez l'interrupteur général de rampe Master en position "Off" [arrêt].
- Assurez-vous que la vanne de fermeture de la cuve est ouverte.
- Démarrez le moteur du véhicule, enclenchez la pompe et fixez la vitesse de rotation [tr/min] à celle en cours d'utilisation pendant la pulvérisation.
- Démarrez la 854 en appuyant sur la touche PRO [programme] [P].
- Assurez-vous que la flèche du débit de référence préenregistré corresponde au jeu des buses utilisées.
- Vérifiez que la 854 identifie la vitesse simulée. Si la vitesse simulée a été désactivée (en raison de mouvement du véhicule), activez la vitesse simulée en basculant l'interrupteur général de rampe Master sur "On" [marche] et en appuyant simultanément sur les touches PRO [programme]

[P] et MOINS [M] pour une vitesse simulée basse, ou en appuyant simultanément sur les touches PRO [programme] [P] et PLUS [A] pour une vitesse simulée élevée.

- Mettez chacun des tronçons de la rampe du pulvérisateur sur "On" [marche].

Figure 6-1: Examen attentif du pulvérisateur



- Appuyez sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel] [A/M] de façon à ce que la LED rouge indique le mode "MAN" [manuel].
- Mettez l'interrupteur général de rampe Master en position "On" [marche].
- Ajustez la pression avec les touches PLUS [A] ou MINUS [M]. La pression devrait augmenter lorsque la touche PLUS [A] est appuyée et devrait diminuer lorsque la touche MOINS [M] est appuyée.

Vérifiez le pulvérisateur pour vous assurer qu'il est activé. Assurez-vous visuellement des performances des buses.

- Appuyez sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel] [A/M] de façon à ce que la LED rouge indique le mode "AUTO" [automatique]. La console de régulation devrait conduire la régulation en fonction de la dose d'application cible pour la vitesse simulée.
- Tout en pulvérisant, appuyez simultanément sur les touches PRO [programme] [P] et PLUS [A] pour une vitesse simulée élevée. La 854 devrait augmenter la pression et conduire la régulation d'après la dose d'application cible pour la vitesse simulée élevée.
- Tout en pulvérisant, appuyez simultanément sur les touches PRO [programme] [P] et MOINS [M] pour la vitesse simulée basse. La 854 devrait diminuer la pression et conduire la régulation sur

la dose d'application cible pour vitesse simulée basse.

Pour arrêter de pulvériser, basculez l'interrupteur général de rampe Master sur la position "Off" [arrêt].

Pulvérisation

Remplissez la cuve du pulvérisateur et mélangez parfaitement la bouillie. Déterminez la dose d'application ainsi que les buses en cours d'utilisation. Toutes ces données sont programmées dans la console 854.

- Démarrez la 854 en appuyant sur la touche PRO [programme] .
- Basculez les interrupteurs de rampe sur la position "On" [marche] pour chacun des tronçons sur le pulvérisateur.
- Appuyez sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  de façon à ce que la LED rouge indique le mode "AUTO" [automatique].
- En mode automatique, avec l'interrupteur général mis sur la position "Off" [arrêt], la console va afficher la dose d'application cible et le symbole d'une cible. Lorsque l'interrupteur général Master est mis sur la position "On" [marche], la dose réelle va s'afficher et le symbole d'une cible n'est plus visible.
- Pendant l'application, avec l'interrupteur général Master sur la position "On" [marche], l'écran va toujours indiquer la dose d'application réelle, la vitesse du véhicule, la superficie d'application parcourue/le volume total appliqué et la pression (seulement si un capteur de pression a été monté).
- Lorsque l'emplacement où commencer la pulvérisation a été atteint, mettez l'interrupteur général de rampe Master sur la position "On" [marche]. L'opération de pulvérisation est maintenant activée. Maintenez la vitesse habituelle du véhicule pour la pulvérisation. Des changements modérés dans la vitesse du véhicule n'ont pas de répercussion sur la dose d'application. Des fluctuations modérées dans la vitesse sont compensées par la 854 par des augmentations et diminutions automatiques de la pression.

S'il est nécessaire de s'arrêter pendant l'application, basculez l'interrupteur général de rampe Master en position "Off" [arrêt].

Des signaux d'alarme peuvent se produire momentanément alors que la vanne de régulation de pression est en train de rechercher un nouveau réglage (c.a.d. après la coupure d'un tronçon de rampe ou un autre changement dans le fonctionnement normal). Toutefois, si l'alarme subsiste pendant une plus longue période, la vanne a peut-être atteint sa limite et le système est incapable de conduire la régulation du débit au delà de cette limite.

854 Commande du pulvérisateur

CHAPITRE 6 - FONCTIONS

Affichage zone/volume

MISE EN GARDE ! L'effacement du compteur zone/volume comme indiqué ci-dessous ne sauvegarde pas les informations. Si les informations doivent être sauvegardées pour future référence, reportez-vous à la fonction Mémoire dans ce guide de l'utilisateur.

Avec l'interrupteur général de rampe Master en position "On" [marche], la commande du pulvérisateur 854 fait le compte de la superficie d'application et mesure le volume total appliqué.





Le compteur de surface mesure la superficie traitée et dépend des valeurs programmées pour le nombre de buses par tronçon de rampe et l'espacement des buses.

La mesure du volume dépend des impulsions du débitmètre, si un débitmètre est en place. Si non, elle est calculée sur la base des signaux de pression depuis le capteur de pression.

En fonction de la programmation de la console en mode configuration constructeur, la console va afficher en bas à droite :

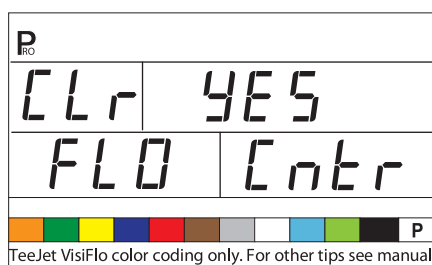
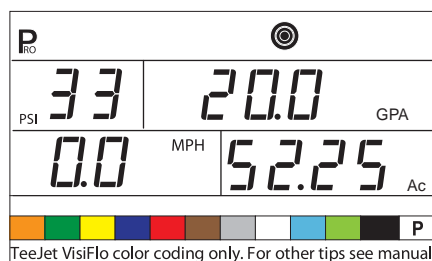
- Volume pulvérisé
- Surface traitée
- les deux (en alternance toutes les trois secondes)

Pour effacer le compteur de surface/la mesure du volume :

- Mettez l'interrupteur général de rampe Master en position "Off" [arrêt].
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pendant trois secondes.
- Le boîtier de régulation va afficher un message demandant si le compteur de parcelle devrait être effacé.
- Utilisez les touches PLUS  ou MOINS  pour sélectionner soit "YES" [oui], soit "NO" [non].
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour accepter le changement et revenir au mode fonctionnement normal.

NOTE : La mesure zone/volume peut être effacée seulement en mode de fonctionnement normal avec l'interrupteur de rampe Master [général] en position "Off" [arrêt].

Figure 7-1: Affichage Superficie/Volume





Fonction mémoire

MISE EN GARDE ! Effacer l'emplacement mémoire totale va effacer également en même temps TOUS les emplacements mémoire séparées.

La TeeJet 854 a neuf emplacements mémoire séparées ainsi qu'un emplacement mémoire totale. Ces emplacements mémoire stockent volume et superficie accumulés depuis le dernier effacement de l'affichage, ou depuis la dernière opération d'enregistrement mémoire.

Visualiser les informations mémoire



Pour voir les informations enregistrées dans les emplacements mémoire :

- Appuyez sur la touche MEM [mémoire] .
- Continuez à appuyer sur la touche MEM [mémoire]  pour faire défiler les différents emplacements mémoire.

Effacer les emplacements mémoire

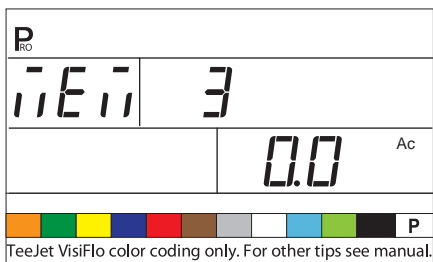
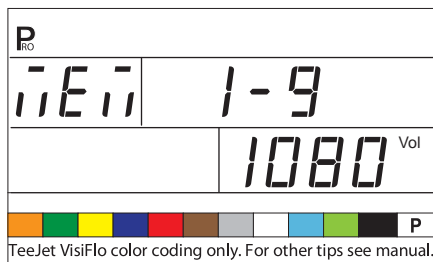
Pour effacer une valeur existante dans un emplacement mémoire:

- Appuyez sur la touche MEM [mémoire] .

- Continuez à appuyer sur la touche MEM [mémoire]  pour défiler jusqu'à l'emplacement mémoire souhaité.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pendant trois secondes.

Zone/volume et lectures de volume seront remis à "0".
Pour effacer l'emplacement mémoire totale, suivez la même procédure.

Figure 7-2: Informations mémoire



Enregistrer des informations dans la mémoire

MISE EN GARDE ! Sauvegarder des informations dans un emplacement mémoire qui a déjà une valeur existante va avoir comme résultat la **SOMME** de la valeur existante et de la nouvelle valeur en cours d'enregistrement dans un emplacement mémoire.

EXEMPLE : 50 Ha (Ac) et 1000 l sont dans la console

L'emplacement mémoire 1 a 100 Ha (Ac) et 2000 l préalablement enregistrés



Si ces nouvelles informations sont enregistrées dans l'emplacement mémoire 1, les valeurs vont être ajoutées

$50 \text{ Ha (Ac)} + 100 \text{ Ha (Ac)} = 150 \text{ Ha (Ac)}$
 $1000 \text{ l} + 2000 \text{ l} = 3000 \text{ l}$

Emplacement mémoire 1 = 150 Ha (Ac) et 3000 l.

Pour sauvegarde des informations sur les emplacements mémoire :

- Appuyez sur la touche MEM [mémoire] .

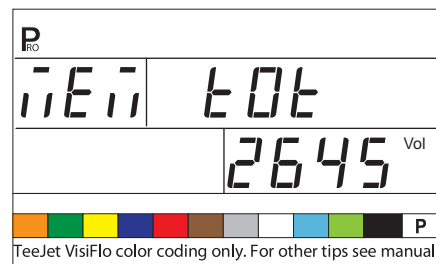
- Continuez à appuyer sur la touche MEM [mémoire]  pour défiler jusqu'à l'emplacement mémoire souhaité.
- Appuyez sur la touche PLUS  pour enregistrer les informations.

La 854 va automatiquement sortir de la fonction mémoire et revenir au mode de fonctionnement normal. Toute information enregistrée dans les emplacements mémoire séparés est également ajoutée à la mémoire totale.

Pour sortir de la fonction mémoire si aucun changement n'a été fait ou après qu'une valeur ait été effacée:

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche MEM [mémoire]  pendant trois secondes.






Figure 7-3: Enregistrer des informations dans la mémoire



Fonction cuve

Remplissage automatique de la cuve

NOTE : La fonction Remplissage automatique de la cuve peut seulement être utilisée si "FILL VALVE" [vanne de remplissage] a été sélectionné dans l'étape Sortie digitale # 2 de la programmation constructeur.

- Mettez l'interrupteur général de rampe Master sur la position "Off" [arrêt].
- Appuyez sur la touche TANK [cuve] .
- Appuyez sur la touche PLUS  ou MOINS  pour entrer le volume à ajouter dans la cuve **OU**
- Appuyez sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pour fixer le volume au litrage maximal de la cuve.
- Appuyez sur la touche PRO [programme]  pour activer la procédure.
- Mettez l'interrupteur général de rampe Master sur la position "On" [marche] pour activer la vanne de remplissage (commutateur).

La cuve va démarrer le remplissage et la console va mesurer le volume. S'il est nécessaire d'arrêter

854 Commande du pulvérisateur

le processus de remplissage pour n'importe quelle raison, mettez l'interrupteur général de rampe Master sur "Off" [arrêt]. Une fois que la console a atteint le volume à remplir, elle va automatiquement fermer la vanne.


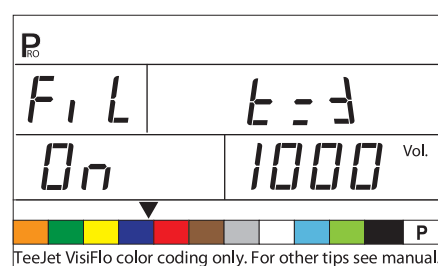
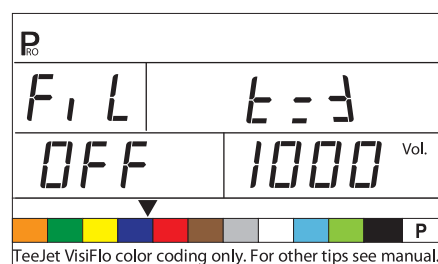
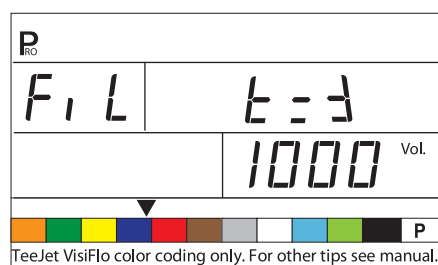
- Une fois que le processus est terminé, mettez l'interrupteur général de rampe Master sur "Off" [arrêt].
- Appuyez et maintenez enfoncé la touche TANK [cuve]  pendant 3 secondes pour revenir au mode fonctionnement normal.




Figure 7-4: Remplissage automatique de la cuve



Fonction Contenance de la cuve

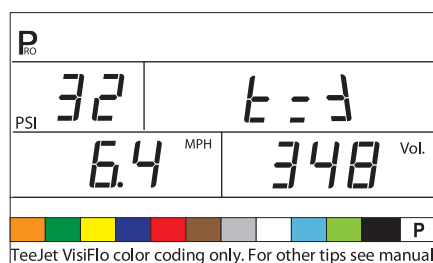
La console va décompter le volume restant dans la cuve et alerter le conducteur lorsque le niveau bas de cuve a été atteint. Le niveau bas de cuve peut être programmé par le conducteur dans le mode Configuration du système.

Visualiser le volume restant dans la cuve

- En pulvérisant en mode Fonctionnement normal, avec l'interrupteur général de rampe Master en position "On" [marche], appuyez et maintenez enfoncée la touche Tank [cuve] .
- L'affichage en bas à droite de la console va montrer le volume restant dans la cuve.
- Lorsque le volume atteint le niveau préprogrammé, l'alarme sonore va se déclencher. L'écran va commuter sur l'affichage du contenu de la cuve.
- Pour acquiescer l'alarme, appuyez sur la touche TANK [cuve]  ou la touche PRO [programme] . Ceci va faire revenir la console en vue Fonctionnement normal.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un long bip, indiquant une priorité faible.

Figure 7-5: Contenu de la cuve



Réinitialisation du contenu de la cuve

Pour restaurer le contenu de la cuve :







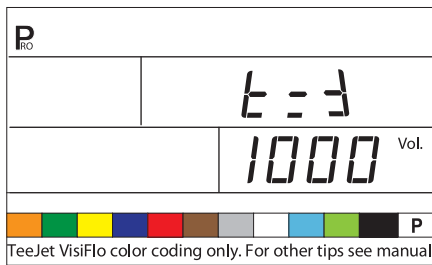
- Appuyez sur la touche TANK [cuve] .
- Appuyez sur la touche PLUS  ou MOINS  pour entrer un contenu partiel de la cuve.
- Appuyez sur la touche AUTO/MAN [automatique/manuel]  pour réinitialiser le compteur de volume de la cuve à la valeur maximale de la contenance de la cuve.
- Appuyez sur la touche TANK [cuve]  ou la touche PRO [programme]  pour revenir à la vue de fonctionnement normal.

Figure 7-6: Réinitialisation du contenu de la cuve



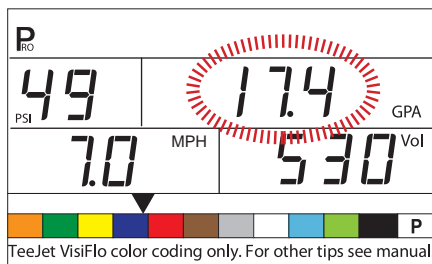
Alarme d'application

Si la 854 détecte un écart continu de 10% ou plus entre la dose d'application cible et la dose d'application réelle, la fenêtre de la dose d'application va clignoter.

Ceci va prévenir le conducteur d'un problème dans les tuyauteries du pulvérisateur, son fonctionnement ou la programmation.


NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre trois courts bips, indiquant une priorité élevée.

Figure 7-7: Alarme d'application




Alarmes LED de capteurs


La 854 a les LEDs des capteurs en travers du haut de l'écran. Ces LEDs aident à alerter le conducteur sur des problèmes sur le pulvérisateur, le système de commande du pulvérisateur ou sur l'application.

 Alarme LED de capteur de vitesse - la LED allume une lumière rouge si la console perd les signaux de vitesse.



 Alarme LED de capteur de débit - la LED allume une lumière rouge si la console perd les signaux de débit.



 Alarme LED de capteur de pression - la LED allume une lumière rouge si la console perd les signaux de pression.



Alarme LED générale - Cette alarme LED est utilisée en cas d'écart entre le débitmètre et le capteur de pression, si tous les deux sont montés et programmés.

Alarme d'absence de signal de vitesse

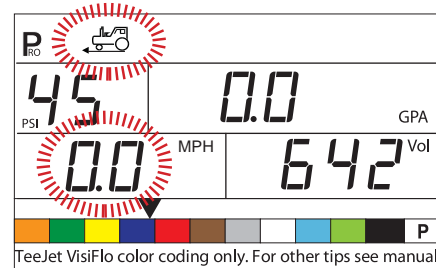
NOTE : L'alarme ne se déclenche que si l'interrupteur général de rampe Master est en position "On" [marche].

Si la 854 arrête de recevoir des impulsions du capteur de vitesse, la fenêtre d'affichage de la vitesse va clignoter. L'alarme LED de capteur de vitesse va s'afficher. Le symbole d'un tracteur va clignoter en haut de l'écran.

La LED rouge va s'éclairer au dessus de l'alarme de capteur de vitesse.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip constant, indiquant une priorité moyenne.

Figure 7-8: Alarme d'absence de signal de vitesse



Alarme d'absence de signal de débit

NOTE : L'alarme ne se déclenche que si l'interrupteur général de rampe Master est en position "On" [marche].

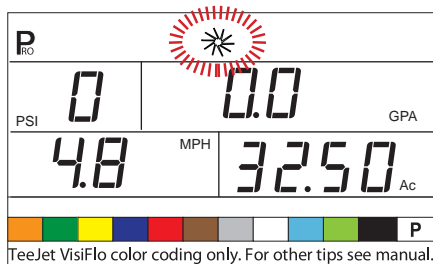
Cette alarme indique que le débitmètre s'est bloqué, ou qu'il y a un problème ailleurs sur le système. Si la 854 arrête de recevoir des impulsions du débitmètre, le symbole de la turbine va clignoter en haut de la console.

La LED rouge va s'éclairer au dessus de l'alarme de capteur de débit.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip constant, indiquant une priorité moyenne.

854 Commande du pulvérisateur

Figure 7-9: Alarme d'absence de signal de débit



Alarme d'absence de signal de pression

REMARQUES: Cette alarme est activée seulement si un capteur de pression a été installé pendant la configuration du système.

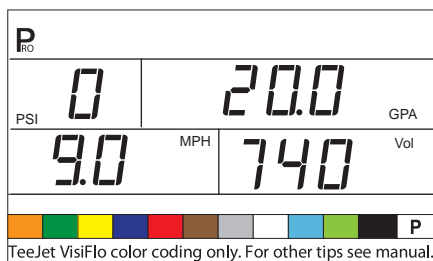
L'alarme ne se déclenche que si l'interrupteur général de rampe Master est en position "On" [marche].

Cette alarme indique que le capteur de pression est en panne ou est déconnecté. Si la 854 arrête de recevoir un signal de pression, la fenêtre d'affichage de la pression va clignoter.

La LED rouge va s'éclairer au dessus de l'alarme de capteur de pression.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip constant, indiquant une priorité moyenne.

Figure 7-10: Alarme d'absence de signal de pression



Alarme d'écart débit/pression

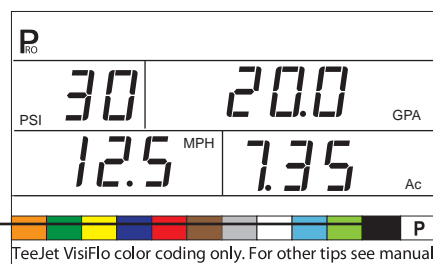
Cette alarme se déclenche s'il y a un écart entre le débitmètre et le capteur de pression. L'importance de l'écart acceptable est définie par le niveau de l'alarme d'usure des buses en mode configuration constructeur.

Si la 854 trouve un écart, la fenêtre d'affichage de la pression va clignoter. La fenêtre de la dose d'application va également clignoter.

La LED rouge va s'éclairer au dessus de l'alarme générale.

NOTE : L'activation de cette fonction permet d'avoir une alarme sonore. Elle va émettre un bip constant, indiquant une priorité moyenne.

Figure 7-11: Alarme d'écart débit/pression



Mode modification temporaire de dose

La 854 est capable de modifier temporairement la dose d'application cible, soit en surdosage, soit en sous-dosage, par paliers de 10%.

Surdosage

Pour activer le mode surdosage:

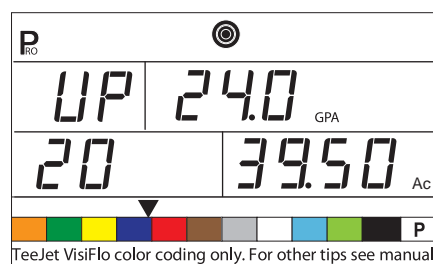
- Appuyez sur la touche PLUS ⊕.
- Chaque fois qu'ensuite on appuie sur la touche PLUS ⊕ la dose cible est augmentée de 10%.

La quantité dont la dose est "modifiée" va s'afficher pendant deux secondes. Le symbole d'une cible va clignoter toutes les fois que le système est en mode Modification temporaire de dose.

Pour revenir à la dose d'application cible:

- Appuyez sur la touche MOINS ⊖ pour revenir par paliers de 10%.
- Appuyez sur les touches PLUS ⊕ et MOINS ⊖ simultanément pour revenir immédiatement à la dose cible.

Figure 7-12: Surdosage



Sous-dosage

Pour activer le mode:

- Appuyez sur la touche MOINS ⊖.
- Chaque fois qu'ensuite on appuie sur la touche MOINS ⊖, la dose cible est diminuée de 10%.

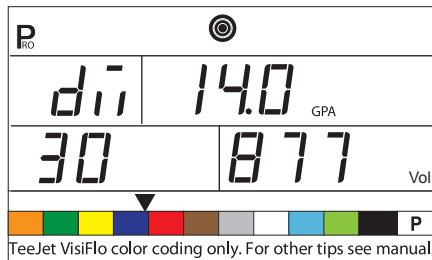
La quantité dont la dose est "modifiée" va s'afficher pendant deux secondes. Le symbole d'une cible va

clignoter toutes les fois que le système est en mode Modification temporaire de dose.

Pour revenir à la dose d'application cible:

- Appuyez sur la touche PLUS \oplus pour revenir par paliers de 10%.
- Appuyez sur les touches PLUS \oplus et MOINS \ominus simultanément pour revenir immédiatement à la dose cible.

Figure 7-13: Sous-dosage



Déconnexion automatique

La console 854 est conçue pour s'éteindre après 10 minutes d'inactivité (ou au moment spécifié dans le réglage de déconnexion automatique dans le mode Configuration constructeur). Cette fonction empêche la console de vider la batterie sur le pulvérisateur, si, par inadvertance, le conducteur laisse la console allumée pendant une période prolongée.

La déconnexion automatique ne survient que si l'interrupteur général de rampe Master est en position "Off" [arrêt].

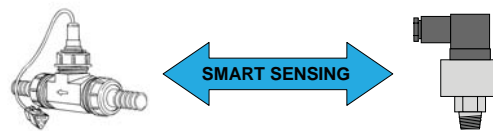
Pour éteindre manuellement la console, reportez-vous à Mettre la Console en marche-arrêt.

NOTE : La fonction Déconnexion automatique est désactivée toutes les fois que la console est dans n'importe quel mode de la programmation.

Détection intelligente

Avec un capteur de pression et un capteur de débit montés tous les deux, la 854 détermine si le débit est tombé en dessous de celui du débitmètre utilisé et elle va automatiquement commuter sur la régulation basée sur la pression. Lorsque le débit atteint un niveau acceptable pour que le débitmètre gère la régulation, la 854 va revenir à une régulation basée sur le débit.

Figure 7-14: Détection intelligente



M O D E D ' E M P L O I

854 Commande du pulvérisateur

Ce Guide de l'utilisateur fournit des informations pour 1,20 version du logiciel.



TeeJet Technologies Orléans
431 Rue de la Bergeresse
45160 Olivet (Orléans)
France
www.teejet.com

A Subsidiary of  *Spraying Systems Co.*[®]